

## Basar für Kinderkleidung in der Arche

**Laatzten.** Gut erhaltene Kinderkleidung kann am Donnerstag, 21. November, zwischen 15 und 17 Uhr, in der Arche, Marktstraße 21, kostengünstig erworben werden. Gleichzeitig findet das Arche Cafe statt. Der nächste Termin ist am 5. Dezember.

# hallo wochenende

HEMMINGEN  
PATTENSEN  
LAATZEN



Die heutige Endhaltestelle in Hemmingen-Westefeld: Seite 5

46 ♦ 25. Jahrgang · 16. November 2024

www.wochenblaetter.de

## Vortrag im Stadthaus: Intersektionalität

**LAATZEN.** Im Rahmen des Projektes „Demokratie.Vielfalt. Menschenrechte“ im Bundesprogramm „Demokratie leben!“ lädt das Frauenzentrum Laatzten ein zur Veranstaltung „Intersektio...was? Intersektionalität verstehen!“ am Dienstag, 19. November, ab 18 Uhr im Stadthaus Laatzten, Marktplatz 2. Der Vortrag von Joanna Mechnich (Niedersächsische Landeszentrale für politische Bildung) wirft Schlaglichter auf die Bewegungsgeschichte und zeigt an

praktischen Beispielen, wo genau uns Intersektionalität in unserem Alltag begegnet. Der Begriff an sich wird dabei ebenso thematisiert wie Erklärungen dazu, wie Intersektionalität in der diskriminierungskritischen Betrachtung unserer Welt hilfreich sein kann.

■ **Anmeldung und Informationen beim Frauenzentrum Laatzten unter Telefon (0511) 898 858 20 oder per E-Mail an [info@frauenzentrum-laatzten.de](mailto:info@frauenzentrum-laatzten.de)**

## Herbstkonzert mit Gospel

**LAATZEN.** Die Laatzten Gospel Singers laden herzlich zu ihrem diesjährigen Herbstkonzert am Sonntag, 17. November, ab 17 Uhr in der Thomas-Gemeinde „Arche“ in Laatzten ein. Der Eintritt ist frei, jedoch freut der Chor sich über Spenden, um die

Arbeit zu unterstützen. Auf dem Programm steht eine musikalische Reise durch die facettenreiche Welt des Gospels, die sowohl traditionelle als auch moderne Elemente vereint und mit viel Leidenschaft vorgetragen wird.



Herbstkonzert: Die Laatzten Gospel Singers treten auf.

Foto: Laatzten Gospel Singers

## Ein Baum für die Zukunft

**FÜR DEN FRIEDEN:** Bürgerinnen und Bürger pflanzen Mehlebeere neben der Immanuelkirche



Susanne Müller (von links), Jürgen Gansäuer und Wilfried Bergau-Braune haben sich für den Zukunftsbaum stark gemacht, der seit Mittwoch vor der Immanuelkirche in Alt-Laatzten steht. Die Tafel weist auf die ehemalige Friedensbirke hin, die vier Laatzener im zweiten Weltkrieg gepflanzt hatten.

Foto: Daniel Junker

**LAATZEN.** In Erinnerung an die frühere Friedensbirke am Dreiecksteich in Alt-Laatzten haben Bürgerinnen und Bürger jetzt einen sogenannten Zukunftsbaum neben der Immanuelkirche gepflanzt. Dass sie sich für eine Mehlebeere entschieden haben, hat seine Gründe.

Kurz vor dem Ende des Zweiten Weltkrieges hatten vier Laatzener Bürger im Jahr 1945 einen Friedensbaum am Dreiecksteich im heutigen Alt-Laatzten gepflanzt. In Erinnerung an die Birke, die 2021 gefällt werden musste, und als Symbol für Frieden und Zusammenhalt haben Bürgerinnen und Bürger jetzt einen sogenannten Zukunftsbaum neben der Immanuelkirche an der Eichstraße eingesetzt.

Der Baum sei ein lebendiges Mahnmal gegen Krieg und Zerstörung und erinnere daran, dass Frieden keine Selbstverständlichkeit sei. „Der Baum

symbolisiert nicht nur den Wunsch nach einem friedlichen Miteinander, sondern steht auch für den generationsübergreifenden Zusammenhalt“, sagt die Alt-Laatzenerin Susanne Müller, die die Idee für die Neupflanzung hatte und auch die Geschichtswerkstatt bei Immanuel leitet. „Wir wollten damit auch den Ruf der Kirche nach Frieden hörbar machen“, ergänzt Kirchenvorsteher Wilfried Bergau-Braune. „Es muss eine Stimme für Frieden geben – auch wenn man aktuell nicht weiß, wie das gehen soll.“

Um die Idee zu realisieren und einen geeigneten Standort zu finden, hatte Müller den Kirchenvorstand und den ehemaligen Landtagspräsidenten Jürgen Gansäuer eingebunden. Der Kirchenvorstand habe sich nicht nur inhaltlich beteiligt, sondern auch den Platz neben der Kirche zur Verfügung gestellt, Gansäuer steuerte seine Stimme als alteingesessener und geschichtsbewandelter Laatzener bei. „Herrn Gansäuer war die Aussage zum Frieden in diesen unsicheren Zeiten ganz wichtig“, sagt Müller. Gemeinsam waren sie auch an der „Alt-Laatzener Erklärung gegen rechtsradikale und undemokratische Kräfte“ beteiligt. Bei der Neupflanzung haben sich die

Beteiligten für eine Mehlebeere entschieden. Baumexperten hätten von einer Birke abgeraten, weil diese nicht widerstandsfähig genug seien, sagt Müller. Die am Mittwoch eingesetzte Mehlebeere ist etwa fünf Meter groß und bereits 15 Jahre alt. „Sie stand bislang in einer Baumschule“, sagt Müller. Weil Mehlebeeren hitzeresistent, straßentauglich und schädlingresistent seien, würden sie auch Zukunftsbaum genannt.

### BAUM STEHT FÜR ERINNERUNG

Die Bezeichnung passe wiederum zur Idee der Pflanzung: „Der Baum ist ein sichtbares Zeichen dafür, dass die Erinnerung an die Vergangenheit auch in der Gegenwart wachgehalten wird und die Hoffnung auf eine friedvolle Zukunft bleibt“, heißt es in einer Erklärung, die mit dem zum Baum gehörenden Schild abgebildeten per QR-Code aufgerufen werden kann. Deshalb haben die Beteiligten die Bezeichnung Zukunftsbaum gleich übernommen.

Den Bereich vor der Kirche haben die Beteiligten gewählt, weil der Standort der früheren Friedensbirke nicht sehr zugänglich gewesen sei und entsprechend weniger wahrgenommen würde. Die Originalplakette, die frü-

her an dem Baum angebracht und jetzt auf der Erklärtafel abgebildet ist, wird heute im Stadtarchiv aufbewahrt. „Die Friedensbirke wurde als Setzling am 8. April 1945 bei Kriegsende von den Laatzener Bürgern Karl Barth, Fritz Bock, Walter Dormann und Friedrich Strate gepflanzt“, steht darauf.

„Die vier Laatzener Bürger haben damals viel Mut bewiesen, denn die Nazis hatten trotz des nahen Kriegsendes noch Deserteure umgebracht“, berichtet Gansäuer. Anlässlich der Neupflanzung hatte der frühere Landtagspräsident am Freitag einen Vortrag mit dem Titel „Dietrich Bonhoeffer und die Zerstörung der ersten deutschen Demokratie“ in der Immanuelkirche gehalten. Bonhoeffer wurde am Tag nach der Pflanzung im Konzentrationslager Flossenbürg auf Hitlers persönlichen Befehl von den Nazis hingerichtet.

„Laatzten lag zu dieser Zeit nach einem schweren Bombenangriff in Trümmern“, erinnert sich Gansäuer. Auf dem Messegelände seien damals Flak-Geschütze gebaut worden, und aufgrund der Angriffe der Alliierten auf das Gebiet wurde auch das umliegende Gebiet in Mitleidenschaft gezogen. „Der größte Teil Alt-Laatzens war zer-

stört.“ Zu jener Zeit seien zudem die Amerikaner mit Panzern in Laatzten eingerückt.

Mit der Pflanzung des Baumes und dem angebrachten Schild wollten Barth, Bock, Dormann und Strate ein Zeichen für den Frieden setzen. „Die ursprüngliche Friedensbirke ist bis heute ein bedeutender Teil der Geschichte Laatzens“, sagt Müller. Der Baum sei aber abgestorben gewesen und musste im Jahr 2021 schließlich gefällt werden. Die starke Verbundenheit mit ihrer Geschichte und ihren demokratischen Werten hätten die Laatzenerinnen und Laatzener auch durch ihre großzügigen Spenden zum Ausdruck gebracht, mit denen das Projekt erst realisiert werden konnte.

### FRIEDENSWOCH MIT GOTTESDIENST

Begleitend zur Pflanzung hatte die Immanuelgemeinde ein „Friedenswochenende“ organisiert. Neben Gansäuers Vortrag hatte die Gemeinde für Sonntag zum Gedenkkonzert mit jüdischer Chormusik und zu einem Friedensgottesdienst eingeladen, in dessen Anschluss Müller, Gansäuer und der Kirchenvorstandsvorsitzende Wilfried Bergau-Braune die Erklärtafel vor der Mehlebeere enthüllten.

**JUWELIER COHRS**  
Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder |  
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen |  
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)

**Ehrlich und einfach...**

Feingold 77,80 € | Zahngold 48,20 €  
750 Gold 57,23 € | Silber 0,84 €  
585 Gold 44,64 € | Versilbert 30,00 €  
333 Gold 25,41 € | Zinn 15,00 €

**Goldankauf Bott**  
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover  
0511/37359069

**MIX Markt**

Angebote gültig von Mo. 18.11. bis Sa. 23.11.2024

Mi-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt Hannover Inhaber: Dmitri Kuschiy Schlierholzstr. 128 30655 Hannover	Mi-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 18 OHG Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide
Mi-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00	Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzten		

Hackfleisch vom Schwein 1 kg 4.59 AB 5 KG 4.09	Schweineschulter wie gewachsen 1 kg 3.99	Pflaumen Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.29	Clementinen Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.59
Schweineoberschale 1 kg 6.99	Schweinekopf-, Pfoten, oder -Schwänze je 1 kg 2.29	Birnen „Lucas“ Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.39	Äpfel, versch. Sorten Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 0.99
Rinderzunge 1 kg 10.00	Suppenfleisch vom Rind, mit Knochen 1 kg 6.99	Mango Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 Stück 0.69	Kartoffeln Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 0.69

**GRAMANN AHRBERG**  
Hannoversche Landschlachtereien  
beste Meisterqualität seit 1896

### WERKSVERKAUF IN PATTENSEN

## AKTIONSWOCHEN

gültig vom 18.11. - 14.12.2024

<b>jeden Dienstag</b> 10 % auf das Thekensortiment außer Angebote und Imbiss	<b>jeden Mittwoch</b> Mettwoch 1 kg Thüringer Mett, 10 Brötchen und eine Zwiebel nur   10,00 €	<b>jeden Donnerstag</b> 20 % auf haus- gemachte Salate z.B. Fleischsalat, Eiersalat, uvm.
<b>jeden Freitag</b>		
5 Bregenwürstchen & 1 Schlauch Grünkohl so schmeckt hausgemacht nur   8,90 €	Schweinshaxen frisch aus dem Ofen Stück   5,90 € 2 Stück   11 €	

solange der Vorrat reicht

Gramann Ahrberg Werksverkauf  
Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr  
Samstag: 8 - 14 Uhr

Ludwig-Erhard-Straße 25  
(im Gewerbegebiet)  
30982 Pattensen

**Scheiben-Doktor.de**  
Reparatur & Austausch powered by Caribon

- Steinschlagreparatur
- Autoglas-Sofort einbau
- KFZ- und Gebäudefolien
- Scheibenversiegelung
- Mobiler Service
- Hol- und Bringdienst
- Kundensatzfahrzeug
- Partner großer Versicherungen

Scheiben-Doktor Laatzten  
Lüneburger Straße 16  
30880 Laatzten  
[laatzten@scheiben-doktor.de](mailto:laatzten@scheiben-doktor.de)

## SCHEIBE KAPUTT?

SERVICE - HOTLINE 0 51 02-93 07 93

**17%**

Rabatt auf Ihren gesamten  
nächsten Einkauf.  
Gültig bis 30.11.2024

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel,  
Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote.  
Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder  
Aktionen.

**LEINE APOTHEKE**

vor Ort:  
Leine-Center Laatzten  
Hauptbahnhof Hannover  
Ernst-August-Galerie Hannover  
Neu: Misburg · Waldstraße 1

online:  
[www.LeineApotheke.de](http://www.LeineApotheke.de)  
Code: „RABATT“



# Schlachthof in Gleidingen stellt den Betrieb ein

Das **STANDORT-AUS** bedeutet längere Transportwege für die Tiere – Betrieb stand wegen Gerüchen und Verdacht der Trinkwasserverseuchung in der Kritik

**GLEIDINGEN.** Von 10.000 Schlachtungen in der Woche auf null: Die Leine-Fleisch GmbH hat ihren Betrieb an der Oesseler Straße in Gleidingen zum 1. November 2024 geschlossen. Damit verschwinden nicht nur Arbeitsplätze und ein Gewerbesteuerzahler aus Gleidingen, sondern es verlängern sich auch die Transportwege mit lebenden Tieren.

„Die Entscheidung zur Betriebschließung wurde nach intensiven Überlegungen und einer sorgfältigen Prüfung aller Möglichkeiten getroffen“, erklärte Hermann Withake, Geschäftsführer der Vital-Fleisch GmbH in Speyer, zu der die Leine-Fleisch GmbH als eigenständiges Unternehmen gehörte. Alle Optionen, den Standort langfristig zu sichern, seien im Vorfeld abgewogen worden. „Jedoch ließen sich die erforderlichen Bedingungen für eine wirtschaftlich tragfähige Zukunft nicht mehr realisieren.“ Hintergrund seien „wirtschaftliche und strukturelle Herausforderungen, die den Betrieb zunehmend belastet haben“.

Die Leine-Fleisch GmbH hatte den Schlachtbetrieb im Frühjahr 2017 vom insolventen Vorgänger Vogler Meat übernommen und zugleich Investitionen angekündigt. Das Konzept ging aber offenbar nicht auf.

Den Schlachthof im Gewerbegebiet gibt es bereits seit 1987. Lange wurden dort auch Rinder geschlachtet. Zuletzt konzentrierte sich der Betrieb allerdings ausschließlich auf die Annahme von Schweinen. 2000 bis 2500 Tiere wurden dort angeliefert und für die weitere Fleischverarbeitung vorbereitet. Bis zuletzt seien es wöchentlich 10.000 Schweine gewesen, so Geschäftsführer Withake. Letzter Schlachttag des Betriebes, der auch eine Biozulassung hatte, war der 29. Oktober 2024.

## LÄNGERE TRANSPORTWEGE FÜR DIE TIERE

Für Schweinelandwirte aus der Umgebung, die bisher den mittelständischen Betrieb in Gleidingen belieferten oder als Kunden anfuhr, kommt die Ent-



Die Leine-Fleisch GmbH hat ihren Betrieb an der Oesseler Straße in Gleidingen zum 1. November 2024 geschlossen.

Foto: Torsten Lippelt

scheidung nicht überraschend. Gleichwohl bedauern sie die Schließung. Ihre Tiere seien nun länger auf Lebendtransporten unterwegs, was bei der Planung der Touren, vor allem an heißen Sommertagen, berücksichtigt werden müsse. Die nächsten größeren Schlachthöfe liegen zwei bis zweieinhalb Stunden entfernt im Raum Oldenburg und bei Leipzig. Die längeren Wege gehen nicht nur zulasten der Tiere, sie bedeuten auch höhere Transportkosten.

So wichtig der Schlachthof Gleidingen für die umliegende Fleischproduktion und Fleischverarbeitung war, so sehr stand er immer wieder wegen Gerü-

chen in der Luft und im Abwasser in der Kritik. Auch mit der Trinkwasserverseuchung in Teilen Gleidingens im Sommer 2022 wurde der Betrieb schnell in Verbindung gebracht. In den betroffenen Bereichen wurden klassische Fäkalbakterien (E. coli und Clostridien) im Frischwasser nachgewiesen. Mehrere Faktoren, darunter die Fließrichtung und nachgewiesene Mängel an technischen Anlagen, deuteten auf den Schlachthof als Verursacher hin. Final konnten die Ermittler der Staatsanwaltschaft die Ursache für die Verunreinigungen aber nicht klären. Im Sommer 2023 wurde das Verfahren schließlich eingestellt.

## KEINE ANGABEN ZUR ZAHL DER BETROFFENEN BESCHÄFTIGTEN

Wie viele Mitarbeiter von der Schließung in Gleidingen betroffen sind, dazu machte Geschäftsführer Withake keine Angaben – nur so viel: „Alle Mitarbeiter waren bei Leine-Fleisch direkt angestellt.“ Im Sommer 2020, als der Betrieb im Zuge der bundesweiten Debatte um Werkverträge und Arbeitsbedingungen in Schlachthöfen in den Fokus geriet, waren 74 Menschen bei Leine-Fleisch beschäftigt: 30 Angestellte sowie 34 über Subunternehmen Beschäftigte in den Bereichen Schlach-

tung und Verladung sowie zehn Werkvertragsnehmer. Leine-Fleisch kündigte seinerzeit an, die Verträge aufkündigen und die Beschäftigten direkt einstellen zu wollen. Auslöser für die Umstrukturierung war allerdings weniger die Debatte um Werkverträge, sondern vielmehr frühere Ereignisse, wie der damalige Prokurist Florian Sonnet seinerzeit erklärte. Ende 2018 hatte eine Tierschutzorganisation verdeckt Videos mit Fällen von Tierquälerei gedreht und Leine-Fleisch angezeigt. Unter anderem war darauf zu sehen, wie ein Schlachthofmitarbeiter 19-mal einen Elektroschocker gegen ein bewegungseingeschränktes Schwein einsetzte.

Der Mann, der über einen Werkvertragsunternehmer bei Leine-Fleisch arbeitete, sei nach dem Vorfall sofort des Hauses verwiesen worden und nicht mehr für den Schlachthof tätig,

so der Prokurist damals. Die Staatsanwaltschaft ermittelte, sah aber keine hinreichenden Anklagegründe und stellte das Verfahren im Jahr 2020 ein.

## KÄUFER FÜR DAS SCHLACHTHOFGELÄNDE GESUCHT

Wie es mit dem Schlachthofgelände im Gleidinger Gewerbegebiet weitergeht, ist noch unklar. Laut Vital-Fleisch-Geschäftsführer Withake wird ein Käufer gesucht. Ortsbürgermeisterin Silke Rehmer (SPD) bedauert die Standortaufgabe, weil damit Arbeitsplätze und ein Gewerbesteuerzahler verloren gehen. Zugleich könne sie die Entscheidung nachvollziehen, sagte sie. Der Betrieb habe sich erweitern wollen, aber dies nicht realisieren können. Laatzens Bürgermeister Kai Eggert (parteilos) wollte sich zur Schließung nicht äußern.



Tierschützer demonstrieren im November 2018 vor dem Schlachthofbetrieb in Gleidingen.

Foto: Moritz Frankenberg

## Wir suchen Verkäufer (m/w/d)

**Heimann**

Fleischerei • Partyservice

Oesselse • Weidenstraße 6 • Tel.: 0 51 02 / 32 24

fleischerei-heimann@t-online.de

Di., Do., Fr.: 8 - 12.30 Uhr u. 15 - 18 Uhr • Mi.: 8 - 12.30 Uhr • Samstag: 7 - 12 Uhr

Wir suchen Verstärkung!



**Metje**

Dekra zertifizierter Sachverständiger für Bauschadenbewertung

Bausachverständiger Wilfried Metje

Geschäftsinhaber: Anke Metje

Dekra zertifizierter Sachverständiger für Schimmelpilzbewertung, Versicherungsschäden im Bauwesen, Wärmedämm-Verbundsysteme u. Putz-Fassaden

• Schadensermittlung / Gutachtenerstellung  
• Sanierungsberatung • planungs- und baubegleitende Betreuung

Sachverständigenbüro Metje  
Herr Wilfried Metje  
Laubaner Weg 1  
31848 Bad Münder

Tel.: 05042 / 5093877  
Mobil: 0160 / 93404474  
info@sachverstaendiger-metje.de  
www.sachverstaendiger-metje.de



Pastorin Charlotte Kalthoff  
Vertretungsdienste im KK  
Laatzens-Springe FOTO: PRIVAT

## UM HIMMELS WILLEN

## Auf dem Hühnerhof

Ferien als Kind. Ein Häuschen auf dem Land.

Die Nachbarn haben einen Hühnerhof. Dort laufen ein Hahn, einige Hühner und Glucken herum. Meist scharren sie im Boden oder nehmen ein Sandbad. Dazwischen die Küken. Sie verlieren schon ihren flauschigen Flaum.

Plötzlich ein Ruf in der Luft: „Pi-u! Pi-u!“

Hektisch flüchten Hühner und Hahn unter Büsche oder Richtung Hühnerstall. Die Glucke ruft ihre Küken. Sie rennen zu ihr. Sie breitet die Flügel weit aus. So findet jedes Küken dort Schutz, ist verborgen vor den Blicken des Bussards, der über dem Hühnerhof Kreise zieht. Selbst wenn sein Schatten die Glucke streift, sind die Kleinen doch sicher vor ihm. So führt die Glucke ihre Küken in Deckung und Sicherheit.

Zuflucht wirst du haben unter Gottes Flügeln, heißt es in Ps 91, 4c.

Gott ist wie eine Glucke, ein Mutterhuhn. Sie lässt die Küken gewähren, erkunden. Doch wenn Gefahr droht, ruft sie und gewährt Schutz und Geborgenheit.

Manchmal ist es tröstlich, sich unter Flügeln zu bergen, sich an die Federn zu schmiegen, das pochende Herz neben sich zu hören.

Manchmal tut es gut, in eine Kirche zu treten, und die Kühle der dicken Mauern zu spüren.



Hühnerhof  
Symbolfoto:  
Engin Akyurt /  
Pexels

Ich setzte mich und werde ruhig. Vielleicht bete ich. Bevor ich wieder hinaustrete, zünde ich eine Kerze an. Sie wird noch lange brennen, auch wenn ich schon gegangen bin.

So kann ich Mut schöpfen und neue Kraft.

Blieben Sie diese Woche behütet – und suchen Sie eine Zuflucht auf, falls es nötig sein sollte.

**Charlotte Kalthoff,  
Pastorin für  
Vertretungsdienste im  
Kirchenkreis  
Laatzens-Springe**

Bis Jahresende kostenlos lesen

**Meine NP.  
Mein neues Tablet.  
Mein Rückzahlungsbonus.**



Jetzt online abschließen: [abo.Neuepresse.de/zugreifen](http://abo.Neuepresse.de/zugreifen)  
Oder direkt in unseren Geschäftsstellen vor Ort:  
Hannover (Lange Laube 10),  
Langenhagen CCL (Marktplatz 5),  
Neustadt (Am Walldorf 1), Burgdorf (Marktstraße 16)

Wissen, was **Hannover**  
und **die Welt** bewegt.

**Neue Presse** NP

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

**HANNOVER**

Gründungswettbewerb – jetzt mitmachen!

**STARTUP-IMPULS**  
MACH MIT, WEIL DEINE IDEE ZÄHLT!

- › Nutze die Chance auf Preise im Wert von **über 100.000 Euro**
- › Bewerbungsschluss am **06.01.2025**

Informationen unter 0511 9357-700 sowie [www.startup-impuls.de](http://www.startup-impuls.de)

WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG

**hannoverimpuls**

Partner: Sparkasse Hannover

Medienpartner: hannoversche Allgemeine  
Neue Presse

**Wintergärten – Terrassendächer  
Fenster – Haustüren**  
Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern! **Flex**  
Firma Flex ☎ (051 31) 4635250

Anzeigenannahme

**hallo**  
wochenende

**Mendini- Haus**

Lange Laube 10,

30159 Hannover

**Öffnungszeiten:**

Mo. – Fr.: 10 bis 18 Uhr

Sa. 10 bis 14 Uhr

**Kostenlose Servicehotline:  
0800 / 1 544 233**

[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

Im Internet finden Sie uns unter:

[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

**hallo**  
wochenende



# Ganz ohne Männer

Pattensens erste **MÄDELS-PARTY** kommt an: 170 Besucherinnen tanzen im Ratskeller – und loben das neue Konzept.

**PATTENSEN.** Alles ist da im Pattenser Ratskeller: durchdringende laute Partymusik, wabernde Kunstnebel, eine funkelnde Diskokugel unter der Decke und Drinks auf den Stehtischen. Die Tanzfläche ist gut gefüllt. Doch etwas fehlt: Männer. Aus gutem Grund. „Wir wollten einen Tanzabend nur für Frauen auf die Beine stellen, die gern mal wieder feiern, tanzen und mit ihren Mädels ordentlich Spaß haben wollen“, sagt Sandra Förster. Sie hat gemeinsam mit Gesa Roßa – beide betreiben das Kinder-Erwachsenen-Kurs-Zentrum (Kekz) – die Mädels-Party organisiert.

Rund 170 Frauen sind am Mittwochabend, 30. Oktober, der Einladung gefolgt. Die beiden Kekz-Veranstalterinnen haben den Namen ihrer Veranstaltung bewusst gewählt. Die Mädels-Party soll, anders als das Vorbild „Mama geht tanzen“ in Hannover, nicht nur Mütter ansprechen. Dennoch: Die meisten Partygäste haben tatsächlich eigene Kinder. „Von den Frauen, die wir hier kennen, sind etwa 80 Prozent Mütter aus unseren Kursen, überwiegend etwas über 30 Jahre alt“, sagt Roßa. Sie selbst ist Mutter von drei Kindern, Förster hat zwei Kinder.

## ERSTER TANZABEND SEIT ZEHN JAHREN

Die gute Resonanz zeigt: Die Veranstalterinnen liegen mit ihrem Konzept richtig. „Für mich ist es heute seit fast zehn Jahren das erste Mal, dass ich wieder tanzen gehe“, sagt Isabell Carra. Die Schulburgerin – nicht aus dem Pattenser Ortsteil, sondern aus Langenhagen – ist Mutter von vier Kindern und



Einfach unbeschwert tanzen und Spaß haben: Rund 170 Frauen, darunter (von links) Sandra Schaefer, Isabell Carra, Sandra Förster, Gesa Rossa und Sarah Mielewczyk, feiern im Ratskeller die erste Pattenser MädelsParty. Foto: Torsten Lippelt

Patentante von einem der Förster-Kinder. Um die eigene, etwas mehr als ein Jahr alte Tochter und die drei-, sieben- und neunjährigen Söhne kümmere sich an diesem Abend zu Hause der Ehemann. „Das wird, wenn die Kleine schläft, wohl ein Männerabend daheim“, sagt sie lachend. „Es ist toll, einfach mal Frau sein zu können, zu tanzen und Spaß zu haben und nicht nur Mutter zu sein.“ Sie hat gleich noch sechs Freundinnen mit nach Pattensen gebracht. „Mein Mann hat mir gerade mitgeteilt, unser Kind zu Hause ist noch fitter als er“, erzählt

Sandra Schaefer schon zu etwas späterer Stunde. Sie findet es „super genial“, einfach den Abend zu genießen und zu tanzen – ohne Zeitdruck und ohne Männer.

## EIN SICHERES GEFÜHL BEIM FEIERN

Auch eines wird immer wieder deutlich: Die Frauen fühlen sich in dieser Partylocation viel sicherer. „Dass ich hier wohnungsnah im Ort feiern kann, gibt mir ein ganz anderes Sicherheitsgefühl, als wenn ich dafür nach Hannover und zurück fahre“,

sagt etwa Sarah Mielewczyk aus Pattensen-Mitte. Wenn sie nachts in der Großstadt unterwegs sei, habe sie kein gutes Gefühl. Veranstalterin Förster weist auf eine andere Thematik hin: „Zum guten Sicherheitsgefühl gehört auch, dass wir heute unsere Getränke einfach so auf den Tischen stehen lassen können – und nicht nach der Rückkehr von der Tanzfläche befürchten müssen, dass jemand dort etwas hineingekippt hat.“ Doch ganz sind die Männer an dem Abend nicht aus dem Ratskeller verbannt worden: Von seinem Mischpult aus

bringt DJ Nick Elsner die Frauen in Tanz- und Mitmachstimmung.

So füllt sich die Tanzfläche, besonders bei Songs wie „Macarena“ von Los Del Rio und Achim Reichels „Aloha Heja He“, das gemeinsame Trockenrudern im Sitzen inklusive.

Derweil lädt Eventfotograf Jens Henkel aus Hüpde am anderen Ende der Tanzfläche die Feiernenden zu Fotosessions in fantasievollen Kostümen ein. Auch Henkel, der nach Mitternacht 53 Jahre alt wird, ist von der Veranstaltung begeistert. „Wer kann von sich schon behaupten, seinen Geburtstag mit 170 Frauen zu feiern“, sagt er laut lachend. „Der Fotograf war eine coole Idee von unserem DJ. Toll, dass beide so gern mitmachen heute“, findet Roßa. Auch Ratskeller-Betriebsleiter Benjamin Heinze zeigt sich sehr zufrieden: „Ein tolles Konzept. Ich bin positiv überrascht, wie schnell das hier losging und die Frauen Gas gegeben haben.“

## EINE FORTSETZUNG IST SCHON GEPLANT

Pattensens erfolgreich gestartete Mädels-Party wird fortgesetzt: Für den Weltfrauentag, am Sonnabend, 8. März 2025, laden Förster und Roßa erneut ab 19 Uhr alle Frauen in Pattensen und Umgebung zu einer solchen Sause ein.

„Ob wir den Abstand zwischen den Partyabenden irgendwann verkürzen, hängt von den Rückmeldungen ab, die wir auf die heutige Premiere erwarten“, sagt Förster. Der Ratskeller bietet immerhin Platz für bis zu 250 Partygängerinnen. Und einige Besucherinnen haben sich den neuen Termin gleich fest notiert.

## Fangnetz sichert Hiddestorfer Kirchturn

**HIDDESTORF.** Mit einem knapp 180 Quadratmeter großen Fangnetz aus Polyethylen hat die Nikolaigemeinde jetzt die Dachschilden des Kirchturnes in Hiddestorf gegen einen Absturz sichern lassen. „Dies geschieht vorsorglich, da sich schon Schindeln gelöst haben“, erklärt Pastor Richard Gnügge.

Das Gotteshaus gehört mit etwa 875 Jahren zu den ältesten erhaltenen Bauwerken in Hemmingen. Viele Schul- und Kindergartenkinder sowie weitere Passanten nutzen den Weg neben der Kirche regelmäßig. Rund um die Kirche wird zudem am 30. November der Weihnachtsmarkt aufgebaut.



**ACIK - ELEKTROTECHNIK**  
Meisterbetrieb

- Installation
- Kundendienst
- 24h-Notdienst
- Beratung
- EDV
- E-Check
- DGUV V3 Messung
- Kommunikation

Zum Holzfeld 32 | 30880 Laatzen  
0151 / 14 14 09 66 | 05066 / 8188433  
elektroacik@outlook.de



**Bei Kribbeln, Brennen und tauben Füßen**

**Beratungstag\***  
zum Thema „Polyneuropathie“  
(auch telefonisch möglich)

**Do. 28.11.2024**

**Jetzt anmelden und Testangebot sichern!**

**0511 - 69 17 69**

\*keine Diagnostik



**St. Johannis Apotheke**

Apothekerin Claudia Rüster

**Pettenkoferstr. 2 | 30880 Laatzen**

Mo. - Fr. 08.00 - 19.30 Uhr | Sa. 09.00 - 18.00 Uhr



Aktionspreise gültig bis 01.12.2024 und nur bei sofortiger Mitnahme (keine Einlagerung). Nur solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

# Bis zu 62%\*

# BLACK WEEK

**Leisten & Dämmung kostenlos**

**Rigid-Vinyl ab €/m² 17,49**

**Laminat ab €/m² 9,99**

**-59%**



Unser Verkaufspreis, €/m²: **17,99**  
PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m²: **0,99**  
Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.: **5,41**  
Alles zusammen: **24,39**

**Laminat (8536) Dekor Calama Oak**

- Edler Bodenbelag in klass. Dielenformat
- Warme, honigbraune Farbgebung
- Robust u. überall einsetzbar
- 8 mm Stärke / NK 32
- 20 Jahre Garantie

**Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m² 9,99** (inklusive PE-Dämmung und Fußleisten)

**Laminat (8620) Dekor Deneck Eiche**

- Hochwertig
- Preisgünstig
- Robust und langlebig
- 8 mm Stärke / NK 32
- 15 Jahre Garantie

Unser Preis: **15,99 €/m²**

**-25%**

**Sie zahlen nur €/m² 11,99** (inklusive PE-Dämmung und Fußleisten)

**Rigid-Vinyl (5233/5234) Dekor Buffalo sand/spice**

- Integrierte Dämmung
- Langlebig
- Authentische Optik
- 10 Jahre Garantie

Unser Preis: **19,99 €/m²**

**-10%**

**Sie zahlen nur €/m² 17,99** (inklusive Dämmung und Fußleisten)

**-57%**



Unser Verkaufspreis, €/m²: **34,99**  
Fußleisten passend, unser Preis €/lfm.: **5,41**  
Alles zusammen: **40,40**

**Rigid-Vinyl (30032019) Dekor Honigeiche**

- Authentische Optik
- Integrierte Dämmung
- Strapazierfähig
- Nutzschrift 0,3 mm
- NK 31 / 10 Jahre Garantie

**Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m² 17,49** (inklusive Dämmung und Fußleisten)

# Laminat DEPOT

**www.laminatdepot.de**

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr • Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH • Herforder Str. 158 • 33609 Bielefeld



**Hannover am A2 Center • Varrelheide 204**

**TEST TOP SERVICE-QUALITÄT**  
AUSGABE 3/2021  
Konsumentenbefragung  
www.testtop.de

**Ausgezeichnet:**  
Heimtex Star 2019  
Fachhändler des Jahres

BTH Heimtex Hamburg  
www.raumaussstattung.de  
Soziales Engagement

**Sonntag ist Schautag!**  
**12-16 Uhr**  
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

**Jetzt 18x - auch in:** Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

\* Angebote nur gültig für vorräufige Ware und bei sofortiger Mitnahme. Gilt nicht für Sonderbestellungen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

17752801\_002624

141023040



# Hemminger sollen mehr Steuern und Gebühren zahlen

**MILLIONENLOCH IM HAUSHALT:** Mit einer höheren Gewerbesteuer will die Stadt ihre Einnahmen steigern. Auch Straßenreinigung und Abwasser kosten dann mehr Geld.



Foto: dpa/symbolbild

Die Gewerbesteuer soll steigen - erstmals nach 2011.

**HEMMINGEN.** Privathaushalte und Unternehmen in Hemmingen sollen ab 2025 höhere Steuern und Gebühren zahlen. Nur eine Gebühr soll sinken. Der Überblick.

**Gewerbesteuer wird erstmals seit 2011 steigen**  
**► Gewerbesteuer:** Seit 2011 war sie konstant geblieben, doch zum 1. Januar 2025 will die Stadt Hemmingen die Gewerbesteuer wegen des Haushaltsdefizits anheben. Der sogenannte Hebesatz wird dann um 20 auf 420 Prozentpunkte steigen. Politik und Verwaltung versprechen: 2026 soll die Steuer konstant bleiben. Zurzeit ist Hemmingen die Kommune in der Region Hannover mit dem geringsten Gewerbesteuersatz. Nach der Erhöhung sei die Stadt dann die Kommune mit dem zweitniedrigsten Satz, erläutert die Verwaltung. Die „Auszeichnung“ geht jetzt an Isernhagen mit aktuell 415 Punkten. Mit lediglich zwei Gegenstimmen der Unabhängigen Hemminger (DUH) sprach sich das Gremium im Rat für die Anhebung der Steuer im nächsten Jahr von 400 auf 420 Punkte aus. Das entspricht einer Steigerung von 5 Prozent. Bürgermeister Jan Dingeldey (CDU) sagte, dass die Anhebung kein Grund zur Freude, sondern eher „ein notwendiges Übel“ sei. Er wies darauf hin, dass die größten Unternehmen

in der Stadt in einer Informationsveranstaltung schon von der voraussichtlichen Erhöhung benachrichtigt wurden. Dort habe sich niemand über die Anhebung beschwert.

**Geänderte Grundsteuer wegen der Reform**  
**► Grundsteuer B:** Zum 1. Januar 2025 soll der Hebesatz zwar auf 727 Prozentpunkte steigen, doch das hängt mit der Grundsteuerreform zusammen. Diese soll – so heißt es im Amtsdeutsch – aufkommensneutral sein. In Hemmingen bleibt die Summe 2025 also trotz eines höheren Hebesatzes mit etwa 5,2 Millionen Euro genauso hoch wie 2024. Einige Bürger und Bürgerinnen werden 2025 eine höhere Grundsteuer zahlen, die Mehrzahl aber laut Stadtverwaltung nicht. Die Grundsteuer B ist für bebaute und nicht bebaute private und gewerbliche Grundstücke zu zahlen.  
**► Grundsteuer A:** Der Hebesatz für die Grundsteuer A für land- und forstwirtschaftliches Vermögen bleibt laut Verwaltung mit 470 Prozentpunkten vorerst unverändert, weil der Stadt nach eigenen Angaben noch nicht alle Werte vorliegen. Hinzu komme ein laufendes Klageverfahren gegen die Messbescheide bei Finanzämtern. Möglicherweise ändere sich dieser Hebesatz Mitte 2025.

**Straßenreinigung 21 Cent teurer pro Berechnungsmeter**  
**► Straßenreinigungsgebühr:** Anwohnerinnen und Anwohner in Hemmingen sollen mehr für die Straßenreinigung zahlen. Die Gebühr steigt demnach zum Jahreswechsel von 2,21 Euro pro Jahr und Berechnungsmeter auf 2,42 Euro. Das hat Dingeldey zufolge der Verwaltungsausschuss am Montagabend einstimmig befürwortet. Am Donnerstag entscheidet der Rat. Zuständig für die Reinigung der Straßen im Stadtgebiet sind der Betriebshof und eine externe Firma. Die Stadtverwaltung verweist unter anderem auf gestiegene Kosten. Die Gesamtausgabe für 2023 lag um fast 9 Prozent höher als erwartet, das sind etwa 39.000 Euro mehr. Die Personalkosten lagen um etwa 12 Prozent höher als geplant. Die Verwaltung führt den höheren Tarifabschluss an, aber auch die „überdurchschnittliche Anzahl an Einsatzstunden für den Winterdienst“. Morgens habe wegen Glätteis oft gestreut werden müssen, und tagsüber seien vermehrt Kehrmaschinen im Einsatz gewesen. Für die neue Gebühr hat die Verwaltung unter anderem einen durchschnittlichen Winterdienst der vergangenen zehn Jahre als Grundlage genommen. Die Gebühr war zuletzt zum 1. Januar 2023 von 1,99 Euro pro Jahr

und Berechnungsmeter auf 2,21 Euro gestiegen.

**Rund 80 Euro mehr pro Haushalt für Abwasserentsorgung**  
**► Abwassergebühr:** Die Bürger sollen zum Jahresbeginn 2025 mehr für die Entsorgung des Schmutzwassers zahlen. Die Gebühr steigt demnach von 2,44 auf 2,88 Euro pro Kubikmeter. Sie war erst zu Beginn dieses Jahres um 15 Cent angehoben worden. Laut Bundesverband der Energie- und Wasserwirtschaft verbraucht ein vierköpfiger Haushalt in Deutschland im Jahr etwa 182 Kubikmeter Wasser. Demnach müsste ein Hemminger Haushalt 2025 im Durchschnitt rund 80 Euro mehr zahlen, insgesamt etwa 525 Euro statt wie zurzeit etwa 445 Euro. Laut Verwaltung lagen die Kosten für die Schmutzwasserentsorgung im Jahr 2023 wegen gestiegener Sachkosten und der seit Januar 2023 anzurechnenden Umsatzsteuer höher als erwartet.  
**► Regenwassergebühr:** Sie soll ab Januar 2025 um 4 Cent auf 17 Cent pro Quadratmeter sinken. In diesem Jahr blieb die Gebühr konstant. Dass sie nun sinkt, hängt nach Angaben der Verwaltung unter anderem damit zusammen, dass die Kosten geringer waren als kalkuliert.

**HAUS & GRUNDEIGENTUM**  
Hannover

Ihr starker **Partner**  
rund um die Immobilie!

Werden Sie **MITGLIED** und profitieren Sie u.a. von der kostenlosen persönlichen **RECHTSBERATUNG** in unserem Haus!

**AKTION:** Bis zum **Jahresende** zahlen Sie nur noch die Aufnahmegebühr von 50€, der **Jahresbeitrag\*** ist für 2024 **kostenfrei** und Sie sind sofort mit allen **Vorteilen** dabei!

**Service-Center:**  
Theaterstraße 2 • 30159 Hannover  
Tel. 0511 300 300  
[shop.haus-und-grundeigentum.de](http://shop.haus-und-grundeigentum.de)

\*Der Jahresbeitrag wird erstmalig mit der Beitragserhebung 2025 fällig

**HAUS & GRUNDEIGENTUM**  
Medien

Unser **Mietvertragspaket**  
hat für Sie alles Notwendige dabei!

- Doppel exemplar Vertrag,
- Übergabe- und Abnahmeprotokoll,
- Mietpreisbremse,
- Datenschutzinformation,
- Hausordnung
- und Wohnungsgeberbestätigung

Erhältlich im **Online-Shop**  
oder in unserem **Service-Center**

## Schnell sein zahlt sich aus.

Nur im November  
bis zu  
**130 €**  
sparen

Wissen, was **Hannover**  
und **die Welt** bewegt.



Und so geht's: QR-Code scannen,  
telefonisch ☎ 0800 12 34 304 (kostenfrei) oder  
online bestellen unter [abo.HAZ.de/schnell](http://abo.HAZ.de/schnell)

**Hannoversche Allgemeine**

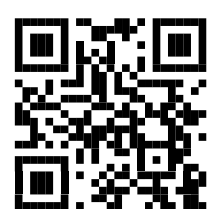
Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

**HAZ**

## DIE 5 WICHTIGSTEN THEMEN FÜR DEINE REGION

Als Newsletter morgens in deinem Postfach.

Hier  
anmelden



**5 in 5**  
Fünf Themen in fünf Minuten  
informiert für den Tag

Wissen, was **Deutschland** und  
**die Region** bewegt.

**Hannoversche Allgemeine**

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland



# Baukosten werden neu berechnet

Die Untersuchungen zur **WIRTSCHAFTLICHKEIT** verzögern sich.

**HEMMINGEN.** Wird die Stadtbahn irgendwann bis nach Arnum fahren? Das Projekt zum Streckenausbau kommt nicht voran, zurzeit laufen immer noch die Berechnungen zur Wirtschaftlichkeit. Vor einem Jahr hieß es von der Region Hannover, die Ergebnisse lägen Anfang 2024 vor. Im Januar teilte die Region dann auf Anfrage dieser Redaktion mit: „Es gibt leider Verzögerungen, sodass wir aktuell von Ergebnissen Mitte 2024 ausgehen.“ Nun heißt es: „Zurzeit werden die Baukosten für eine mögliche Verlängerung aktualisiert, um eine neue Wirtschaftlichkeitsberechnung vornehmen zu können“, teilte Regionssprecher Christoph Borschel auf die aktuelle Anfrage mit. „Ein Zeitplan kann zurzeit noch nicht genannt werden.“

Bei einer Informationsveranstaltung im vergangenen Jahr hatte die Region deutlich gemacht, dass für die Berechnungen zahlreiche Faktoren zu berücksichtigen seien – darunter die Betriebskosten, aber auch CO -Emissionen, der Flächenverbrauch und das Zeitsparen.

Die mögliche Verlängerung nach Arnum kostet mindestens 18,5 Millionen Euro. Diese Baukosten wurden vor drei Jahren prognostiziert und könnten jetzt deutlich höher sein.

## BOCKSTRAßE IN ARNUM WÄRE NEUER ENDPUNKT DER LINIE 13

Die Stadtbahnlinie 13 fährt seit dem 10. Dezember 2023 zwischen Hemmingen-Westerfeld und Fasanenkrug in Hannover. Die neue Trasse auf Hemminger und Oberrickinger Gebiet wird laut Üstra gut angenommen. Rund 6000 Fahrgäste sind es inzwischen montags bis freitags auf dem neuen Abschnitt. Sonntags werden durchschnittlich 4800 Fahrgäste gezählt und sonntags sind es etwa 2400 Fahrgäste.

Vom jetzigen Endpunkt in Hemmingen-Westerfeld aus könnte die Bahn etwa 1,6 Kilometer lang weiter in Hemmingens größten Stadtteil Arnum fahren. Die Stadtbahn würde die Göttinger Landstraße nahe der heutigen Endhaltestelle queren. Auf der Trasse würde die Bahn

einmal stoppen, und zwar an der Haltestelle „Hoher Holzweg“ bei der Beethovenstraße. Dann verläuft die Strecke weitgehend auf Rasengleis geradlinig am heutigen westlichen Ortsrand Arnums entlang. Die Bockstraße wäre dann die neue Endhaltestelle und soll „Arnum“ heißen. Ein Park-and-Ride-Platz für Autos ist dort nicht vorgesehen,

aber Platz für etwa 200 Fahrräder. Rund 3000 Fahrgäste sollen nach den bisher bekannten Berechnungen die Linie bis Arnum nutzen.

Der Rat in Hemmingen hatte sich im Mai 2023 mehrheitlich für eine Verlängerung ausgesprochen. Der finale Beschluss zum Bau obliegt allerdings der Regionsversammlung.

**BAUMANN AUTOMOBILE**  
Der Franzosen-Flüsterer

Citroën Vertragswerkstatt  
Service für alle Fabrikate  
nach Herstellervorgaben

CITROËN



**Für Sie – unser spezielles Leistungsangebot:**

**Wir reparieren und warten jetzt garantiesicher Fahrzeuge von Volkswagen · Audi · ŠKODA · SEAT · Volkswagen Nutzfahrzeuge**

Alle Herstellerinformationen	Vollständige Herstellerdiagnose
✓ Tagesaktuelle Wartungspläne	✓ Offboard-Diagnose
✓ Kompletter Wartungsumfang	✓ Geführte Fehlersuche
✓ Reparaturanweisungen	✓ Software-Updates
✓ Fachgerechte Reparaturen	✓ Schlüsselanpassungen
✓ Feldmaßnahmen	✓ Freischaltung von Wegfahrsperren
✓ Rückrufaktionen	✓ AHK- und Zubehör-Programmierung

= garantiesicher & werterhaltend

**Telefon (0 51 02) 93 66-0 · [www.baumann-automobile.de](http://www.baumann-automobile.de)**  
**Lüneburger Straße 12 · 30880 Laatzen / Gewerbegebiet Rethen/Nord**



Die heutige Endhaltestelle in Hemmingen-Westerfeld: Von hier aus könnte die Stadtbahn später einmal bis nach Arnum weiterfahren.  
Foto: Andreas Zimmer

# Lyrik einer Landschaft

## Der Niedersachsen-Kalender 2025

Lassen Sie sich von der Schönheit Niedersachsens verzaubern! Bizarr verschneite Harzwälder, kristallklar plätschernde Bäche bei Braunlage, herbstlich verfärbte Deisterhänge und eine vom Frost überhauchte Landschaft am Steinhuder Meer: Die Panoramen unseres Landes stecken voller Poesie. Durch die Linse der Fotografen Lutz Akemann und Joachim Hasche führt Sie der Lyrik-Kalender an wunderschöne Orte – begleitet von auserlesener Lyrik.

Scannen und bestellen!



Ab sofort nur erhältlich unter [abo.haz.de/lyrikkalender](http://abo.haz.de/lyrikkalender)



**2025**  
Niedersachsen  
Lyrik einer Landschaft

Jetzt limitiertes Exemplar sichern!

Hannoversche Allgemeine

Neue Presse



**Nichts verpassen!**  
**Neuigkeiten & Gewinnspiele**



f

**Gutschein**  
**15 %\*\* oder 10 % Rabatt**  
auf einen Artikel Ihrer Wahl!

**ohne Greencard 10 % Rabatt**

**mit Stanze Greencard\*\* 15 % Rabatt**

  
2 000001 333068

\*Gültig bis 23.11.2024. Gilt nicht für Verlagszeugnisse, Geschenkgutscheine, lebende Tiere und bereits reduzierte Artikel. \*\*Nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.



**STANZE**  
Mein Gartencenter

**NEU ERÖFFNUNG!**

**STANZES**  
*Adventsausstellung* **2024**  
Mo. - Sa. 09:00 - 19:30 Uhr, So. 13:00 - 16:00 Uhr\*

**Unsere Weihnachtsbeilage ist Online**  
Jetzt den QR-Code scannen und in unserer aktuellen Beilage stöbern.



**STANZE GARTENCENTER**  
Karoline-Herschel-Str. 1  
30966 Hemmingen  
Tel.: 0511 420 380  
**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo. – Sa. 09.00 – 19.30 Uhr  
So. 13.00 – 16.00 Uhr\*  
[www.stanze-gartencenter.de](http://www.stanze-gartencenter.de)

Direkt im Gewerbepark Hemmingen an der B3 (Kreuz Hemmingen/K221). Nur ca. 10 Minuten von der Haltestelle Berliner Straße entfernt (Stadtbahn Linie 13).  
   
[@stanzegartencenter](http://@stanzegartencenter)

**PREMIUM-PARTNER**

**AUSGEZEICHNET 2023/24**  
Kompetenz Beratung Qualität







## Internationales Frauencafé öffnet seine Türen

**HEMMINGEN.** Die Stadt Hemmingen lädt am Samstag, 23. November, von 11 bis 13 Uhr zum Internationalen Frauencafé in den Bürgersaal des Hemminger Rathauses, Rathausplatz 1, ein. Frauen aller Altersgruppen, jeder Nationalität, mit und ohne deutsche Sprachkenntnisse sind herzlich willkommen. Die Gäste werden gebeten, eine Speise ihrer Wahl mitzubringen. So ist ein üppiges und abwechslungs-

reiches Buffet garantiert. Die Cafébesucherinnen haben in lockerer Atmosphäre die Gelegenheit, sowohl das Essen aber selbstverständlich auch die Menschen anderer Kulturen kennenzulernen. Kleine Kinder können mitgebracht werden. Sie werden betreut, sodass die Mütter an diesem Vormittag ein wenig vom Alltag entspannen können. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Ambulanter Hospizdienst bietet Vortrag zur Patientenverfügung an

**PATTENSEN.** Der Ambulante Hospizdienst Laatzen-Pattensen-Hemmingen bietet am Donnerstag, 21. November, ab 18 Uhr, im Gemeindehaus der St.-Lukas-Kirche, Corvinusplatz 2, einen Informationsabend zum Thema Patientenverfügung an. Krankheit und Pflegebedürftigkeit können jederzeit eintreten – mit einer Patientenverfügung kann man selbst festlegen, wie man sich Leben und Sterben in Würde wünscht. Inhaltlich geht es daher beim Informationsabend um wichtige Themen, die es zum Lebensende zu planen gilt. Was sollte in einer rechtssicheren Patientenverfügung beschrieben werden, wie oft muss

sie aktualisiert werden, wer muss unterschreiben? Wie kann man eine Patientenverfügung widerrufen? Sollte man seine Vorsorge-Dokumente beim Vorsorge-register registrieren lassen? Diese und viele andere Fragen werden angesprochen. Als Referentin spricht Ingrid Alleben, Rechtsanwältin aus Gifhorn, aus der Praxis. Sie macht „Lebensendberatung“, insbesondere zu den Schwerpunktthemen Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung und Testament. Interessierte sind herzlich willkommen. Es wird keine Teilnahmegebühr verlangt, der Ambulante Hospizdienst freut sich aber über eine kleine Spende.

# „Wir müssen auf europäischer Ebene mehr zusammenwachsen“

Laatzener SPD-Politiker **ERNESTO NEBOT POMAR** wirbt als erster BELC-Botschafter der Region für Europa

**LAATZEN.** Der Laatzener SPD-Ratsherr und Regionsabgeordnete Ernesto Nebot Pomar ist unter die ehrenamtlichen Botschafter gegangen. Für die Region Hannover wirbt der gebürtige Spanier als sogenannter „BELC“ im In- und Ausland für Europa. Auch spricht er sich für Migration aus. BELC ist die Abkürzung für „Building Europe with Local Councillors“ und ein Netzwerk ehrenamtlicher Lokalpolitikerinnen und -politiker, die europäische Themen vermitteln. Deutschlandweit gibt es knapp 1000 BELC. Nebot wurde als erster Regionsvertreter in das Amt gewählt. „Ich glaube, dass meine Lebensgeschichte eine Rolle spielte“, sagt der aus dem kleinen spanischen Dorf Vall d’Alba stammende SPD-Politiker über das einhellige Votum im Dezember.

### ALS SIEBENJÄHRIGER WANDERTE ER MIT FAMILIE AUS SPANIEN AUS

Zu der Zeit, als seine Mutter mit ihm und zwei Geschwistern das damals noch diktatorisch von Franco geführte Spanien verließ, war Ernesto Nebot Pomar sieben Jahre alt. Die Familie folgte dem bereits in Hessen arbeitenden Vater. Nebot absolvierte erfolgreich die Schule und anschließend eine Maschinen-schlosserlehre, ehe er im Gesundheitswesen Karriere machte. Ab 1988 arbeitete er als Pflegedirektor beim Klinikum Agnes Karll (heute Regionsklinikum). Er wolle Europa den Menschen



Spanische Heimat im Bilderrahmen: Ernesto Nebot Pomar ist im 2000-Einwohner-Dorf Vall d’Alba aufgewachsen und kam als Siebenjähriger mit seiner Familie nach Deutschland.

Foto: Astrid Köhler

näherbringen. „Bei der Größe Europas ist das eine schwierige Aufgabe“, sagt der Lokalpolitiker, der auch Ortsbürgermeister in Rethen ist, doch seine kommunikative Art helfe. Um die Vorteile der EU zu vereinfachen, holt er seine alten Pässe hervor: mit Stempeln, Aufenthalts- und Arbeitsgenehmigungen. „Das war früher üblich, heute brauche ich das nicht mehr.“

### BELC-BOTSCHAFTER DER REGION SPRICHT FÜNF SPRACHEN

Verständigungsprobleme hat Nebot kaum. Deutsch, Spanisch, Katalan spricht er fließend, Englisch und Französisch kann er ebenfalls: ein Vorteil bei internationalen Konferenzen wie CEPLI (Confédération Européenne des Pouvoirs Locaux In-

termédiaires). Der Verbund äh-nelt dem Deutschen Städte- und Landkreistag nur auf europäischer Ebene, so Nebot. Bei den diesjährigen CEPLI-Treffen in Italien, Belgien und Spanien tauschen sich Ehrenamtler und Hauptamtliche der Regionen über Themen wie ländlicher Raum, Klimawandel und Was-serwirtschaft aus. Nebots Fazit: Die Herausforderungen sind

mitunter ähnlich, wie der Bedarf an Hochwasserschutz. Vom Austausch profitierten alle, so Nebot: „Wir müssen auf europäischer Ebene mehr zusammenwachsen.“ Schulen habe er schon besucht, aber er wolle alle Generationen zu Begegnungen motivieren. „Ich organisiere keine Partnerschaftstreffen, aber ich versuche Brücken zu bauen und andere zu stärken in ihrem Wollen.“ Niedersachsen pflege eine historische Partnerschaft mit der Normandie in Frankreich, darunter Hannover mit Rouen und Laatzen mit Grand-Quevilly. Darüber hinaus sei Weiteres vorstellbar.

Was er sich für die Region und Laatzen wünscht? Ein Europafest, wie es einst beim Leine-Center gefeiert wurde. „Wir haben in Laatzen rund 120 Nationen und müssen gucken, wie wir zusammenkommen“, sagt Nebot. Eine bessere Völkerverständigung als mit Speisen, Getränken, Musik und Tanz gebe es kaum. Regionales sei interessant. „Deutschland hat schließlich auch mehr als Schuhplatteln.“

Im November reist Nebot nach Spanien und in die Niederlande. In Barcelona gehe es um geistige Gesundheit und Sport sowie kommunale Unterstützungsoptionen. Dort werde er das Modell des Aqualaatziums vorstellen. In Amsterdam vertritt Nebot die Metropolregion. Gewählt ist der ehrenamtliche Botschafter für die Amtszeit der Regionsversammlung, bis zur Kommunalwahl 2026.

### Malerfachbetrieb

Siegfried Gajewczyk GmbH

Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art

Weetzer Landstraße 2  
30966 Hemmingen  
gajewczyk@htp-tel.de

Telefon: (05 11) 270 77 34  
Telefax: (05 11) 270 77 33  
Mobil: (0170) 500 39 58

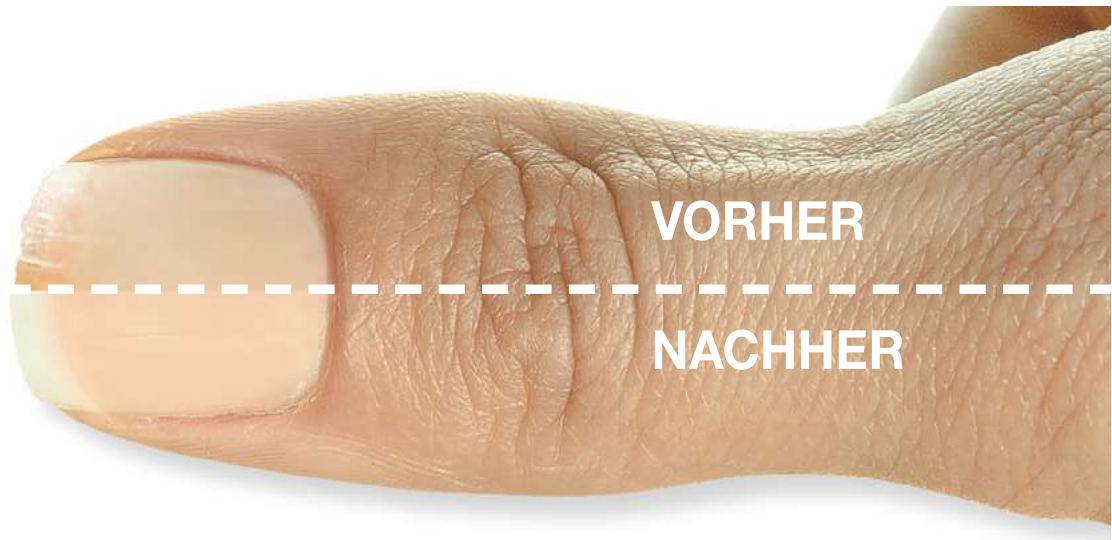
[www.maler-hemmingen.de](http://www.maler-hemmingen.de)

15437901\_002624

ANZEIGE

# So gelingen feste Nägel

Apotheker empfehlen eine **spezielle Nährstoffkombination:**



Brüchige Nägel können schnell ungepflegt wirken und mindern unser Selbstbewusstsein. Dabei handelt es sich bei dem Problem viel häufiger um ein Ungleichgewicht im Nährstoff-Haushalt als um mangelnde Pflege...

Wer zu spröden oder brüchigen Nägeln neigt, fühlt sich in der Öffentlichkeit oft unwohl. Auch wenn die Frisur sitzt und das Outfit perfekt passt – die Hände werden lieber versteckt. Viele fürchten auch ungepflegt zu wirken. So berichtet eine Betroffene: „Viele glauben, ich kaue

an den Nägeln. Das habe ich noch nie gemacht. Sie reißen einfach von allein ein.“ Tatsache ist: Während die eigene Pflege natürlich einen wichtigen Baustein für feste Nägel darstellt, ist es damit oft trotzdem noch nicht getan. Denn hinter brüchigen Nägeln können letztendlich zahlreiche andere äußere Einflüsse stecken. Z. B. häufiges Händewaschen oder auch das regelmäßige Tragen künstlicher Fingernägel.

### Ein Nährstoff-Problem?

Meist liegt die Ursache für brüchige Fingernägel aber

nicht außerhalb, sondern innerhalb unseres Körpers. Und zwar in Form eines Ungleichgewichtes im Vitamin- und Mineralstoffhaushalt. In diesen Fällen brauchen die Nägel eine optimierte Versorgung von innen.

### Das Problem an der Wurzel packen

Fragt man österreichische Apotheker, so ist deren klare Empfehlung Dr. Böhm® Haut Haare Nägel.\* Die Tabletten sind nun auch in Deutschlands Apotheken erhältlich und haben bereits viele Anwender überzeugt.

Sie setzen mit wissenschaftlich belegten Mikronährstoffen genau dort an, wo äußerliche Pflege nicht hinkommt: direkt an der Nagelwurzel.

Besonders hervorzuheben ist ihr hoher Anteil an Goldhirse. Dabei handelt es sich um einen pflanzlichen Silizium-Lieferanten, der bereits im Mittelalter nicht ohne Grund unter dem Namen „Schönheitskorn“ bekannt war. Das darin enthaltene Silizium sorgt dafür, dass die Nägel mehr Feuchtigkeit speichern können, wodurch sie weniger schnell austrocknen und spröde werden. Weitere Inhaltsstoffe sind etwa MSM (ein natürlicher Schwefel) für Bruchfestigkeit sowie das „Schönheitsvitamin“ Biotin, das die Einlagerung des besagten Schwefels in die Nagelplatte zusätzlich unterstützt.

### Unser Tipp:

Es empfiehlt sich eine kurmäßige Einnahme von Dr. Böhm® Haut Haare Nägel über 2–3 Monate. So lange brauchen die Nägel, um sich zu regenerieren.

\*Apothekenabsatz Mittel für Haare und Nägel lt IQ-VIA Österreich OTC Offtake MAT 08/2024.

## Apotheken-Tipp bei brüchigen Nägel



Nahrungsergänzungsmittel

### Eine Zusammensetzung, die Apotheker und Anwender überzeugt:

- ✓ Silizium aus der Goldhirse als Feuchtigkeitsspeicher für die Nägel
- ✓ Natürlicher Schwefel (MSM) + Biotin für bruchfeste Nägel
- ✓ Sichtbare Ergebnisse

### 2+1 GRATIS

3 Packungen zum Preis von 2 in praktischer Vorteilspackung.



Dr. Böhm®  
Haut Haare Nägel  
Schönheitskur  
Für Ihren  
Apotheker. 180 Stk.  
PZN 18851135



## NOCH IMMER EIN TABUTHEMA

# Seit 8 Jahren Darmprobleme: Sarah G. erzählt von ihrer Reizdarm-Odyssee

Sarah G. ist 45 Jahre alt und schon seit einigen Jahren kämpft sie immer wieder mit Bauchschmerzen und Verdauungsproblemen wie Durchfall und Blähungen. Lange Zeit wusste sie nicht, was mit ihrem Körper los war – bis die Diagnose „Reizdarmsyndrom“ (RDS) endlich Klarheit brachte.

Das Reizdarmsyndrom ist eine der häufigsten funktionellen Magen-Darm-Erkrankungen, von der etwa 11 Millionen Deutsche betroffen sind.<sup>1</sup> Der „gereizte Darm“ kann sich dabei auf verschiedenste Arten äußern: Sowohl wiederkehrender Durchfall oder Bauchschmerzen als auch Blähungen und Verstopfung sind mögliche Symptome.<sup>2</sup> Diese können einzeln oder in Kombination auftreten und auch in Intensität und Dauer variieren.

Obwohl dieses Beschwerdebild so weit verbreitet ist, gestaltet sich die Behandlung oft schwierig. Auch Sarah G. musste auf ihrer langen Reise durch Arztbesuche, Ernährungsexperimente und alternative Heilmethoden viele Rückschläge hinnehmen. In diesem Artikel erzählt sie, wie sie ihren Alltag mit Reizdarm gestaltet hat und was ihr letztlich geholfen hat, ihre Symptome in den Griff zu bekommen.

## Reizdarm: ein dauerhafter Begleiter

„In den letzten acht Jahren hat mich das Reizdarmsyndrom ordentlich auf Trab gehalten. So ziemlich nach jeder Mahlzeit oder auch nur nach einer Tasse Kaffee musste ich abwarten, ob sich mein Reizdarm wieder meldete. Drei Mahlzeiten am Tag bedeuteten für mich: 3-mal täglich bangen, ob

ich mich danach wieder schlecht fühle. Wenn sich mein Reizdarmsyndrom meldete, bedeutete das, dass ich von jetzt auf gleich eine Toilette aufsuchen musste, weil sich Durchfall ankündigte. Und der Stressfaktor, dass ich immer ausgerechnet dann aufs Klo musste, wenn ich gerade im Stau steckte oder ein Date hatte, kam noch hinzu – das war nicht gerade förderlich!

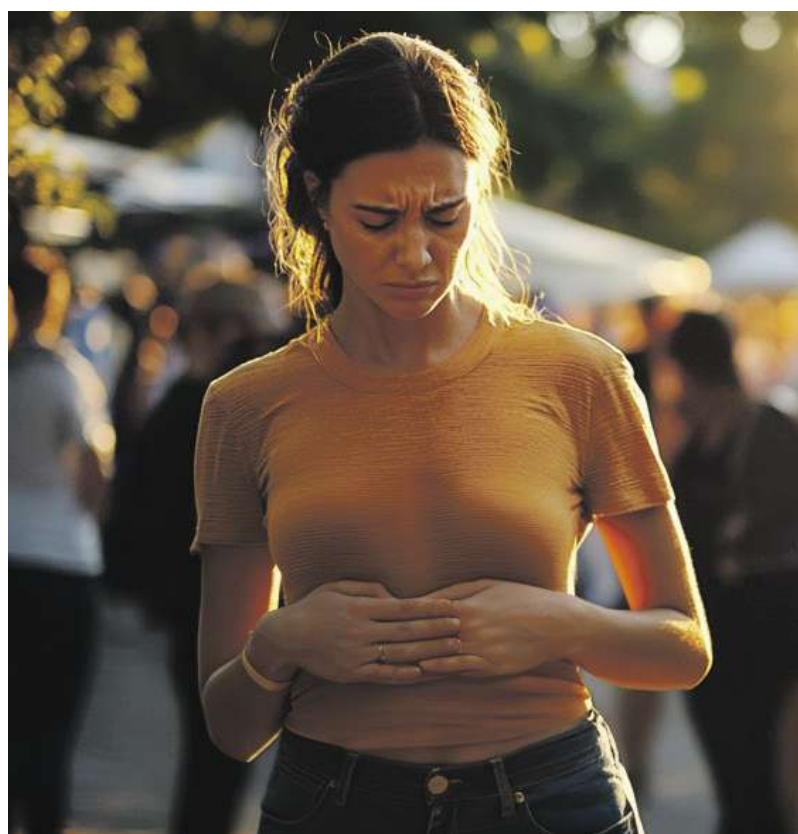


Aber als fast noch schlimmer empfand ich meine Bauchschmerzen. Ich spreche von wirklich schmerzhaften Bauchkrämpfen, die ich kaum ertrug.“

## Ernährungsumstellung als Hoffnungsschimmer?

„Vor ein paar Monaten habe ich dann meine Ernährung auf FODMAP-arme Lebensmittel umgestellt, was zwar geholfen hat, aber nicht genug.“

**Innovativer Ansatz: ein spezieller Bakterienstamm**  
„Doch dann habe ich ein Produkt mit einem bestimmten Bakterienstamm namens B. bifidum MIMBb75 ausprobiert. Ich war erst skeptisch, da ich zuvor bereits andere Bakterienstämme bzw. sogenannte Probiotika ausprobiert hatte und mein Darm gar nicht gut



darauf reagiert hat. Als ich mit der Einnahme begann, erwartete ich mir sehr wenig. Aber mittlerweile bin ich echt froh, dass ich dem Ganzen eine Chance gegeben habe.“

## Ein neues Lebensgefühl

„Mehr als einen Monat später habe ich nur noch selten Reizdarmattacken (zum Vergleich: davor litt ich mindestens 4-mal pro Woche an Durchfall oder Bauchkrämpfen) und die Bauchschmerzen sind in der letzten Zeit vielleicht nur noch 5-10% von dem, was sie früher einmal waren. Das ist so eine Erleichterung, das können Sie mir glauben! Ich weiß, dass es für das Reizdarmsyndrom kein Allheilmittel gibt, aber mir hat dieser Bakterienstamm wirklich geholfen – ich bin echt begeistert. Ich werde

eine weitere Packung nehmen, nur um sicherzugehen.“

## B. bifidum MIMBb75 – was verbirgt sich dahinter?

Wissenschaftler nehmen heute an, dass häufig eine geschädigte Darmbarriere die Ursache von wiederkehrenden

Darmbeschwerden ist. Bereits durch kleinste Schädigungen der Darmbarriere, sogenannte Mikroläsionen, können Erreger und Schadstoffe in die Darmwand eindringen, den Darm reizen und Entzündungen hervorrufen. Die unangenehmen Folgen sind vielfältig – wiederkehrender Durchfall, oft gepaart mit Bauchschmerzen, Blähungen, teilweise Verstopfung.<sup>3</sup> Genau hier setzt B. bifidum MIMBb75 an: Dieser besondere Bakterienstamm besitzt die einzigartige Fähigkeit, sich physikalisch an die Darmepithelzellen anzulegen – ähnlich wie ein Pflaster über einer Wunde. Unter diesem „Pflaster“ kann sich die Darmbarriere regenerieren, die Darmbeschwerden können abklingen.



Der patentierte Bakterienstamm B. bifidum MIMBb75 ist in seiner weiterentwickelten,

hitzeinaktivierten Form exklusiv im Medizinprodukt Kijimea Reizdarm PRO enthalten.

Die Wirksamkeit des Bakterienstammes bei Reizdarmbeschwerden konnte sowohl in seiner ursprünglichen als auch in seiner hitzeinaktivierten Form in zwei Goldstandard-Studien eindrucksvoll unter Beweis gestellt werden.<sup>4,5</sup> Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

Sarah G. ist dabei nicht die Einzige, die von der Wirkung des Bakterienstammes überzeugt ist, wie sich auch an zahlreichen positiven Online-Rezensionen zeigt. Der außerordentliche Erfolg des Produktes führte dazu, dass der Hersteller immer wieder Liefer Schwierigkeiten bekam und Kijimea Reizdarm PRO zeitweise ausverkauft war. Viele Kunden berichten, dass sie vorsichtshalber meist gleich die größte Packung kaufen, damit sie nicht Gefahr laufen, die Einnahme wegen ausverkaufter Ware unterbrechen zu müssen. Zuletzt war das Produkt jedoch wieder verfügbar.

Kijimea Reizdarm PRO ist rezeptfrei nur in Ihrer Apotheke oder direkt beim Hersteller unter [www.kijimea.de](http://www.kijimea.de) erhältlich.

Das FODMAP-Ernährungskonzept zielt darauf ab, schwer verdauliche Kohlenhydrate zu reduzieren, die bei Menschen mit Reizdarmsyndrom Beschwerden wie Blähungen, Bauchschmerzen und Durchfall verursachen. Zu den FODMAP-reichen Lebensmitteln zählen beispielsweise Äpfel, Milch, Weizen, Zwiebeln

und bestimmte Hülsenfrüchte. Die FODMAP-Diät besteht aus einer Eliminationsphase, in der



all diese Lebensmittel, die reich an FODMAPs sind, vermieden werden, und einer anschließenden Wiedereinführung, um individuelle Unverträglichkeiten zu identifizieren. Das Ziel ist es, nicht dauerhaft FODMAP-frei zu leben, sondern die eigenen Verdauungsbeschwerden mit dieser Ernährungsweise besser kontrollieren zu können.

<sup>1</sup>Straub C et al. Arztreport 2019 – Pressemappe. 2019. • <sup>2,3</sup>Wood JD. Effects of bacteria on the enteric nervous system: implications for the irritable bowel syndrome. J Clin Gastroenterol. 2007;41 Suppl 1:S7-S19. doi:10.1097/MCG.0b013e31802f1331. • <sup>4</sup>Guglielmetti S, Mora D, Gschwendner M, Popp K. Randomised clinical trial: Bifidobacterium bifidum MIMBb75 significantly alleviates irritable bowel syndrome and improves quality of life – a double-blind, placebo-controlled study. Alimentary pharmacology & therapeutics. 2011;33(10):1123-1132. doi:10.1111/j.1365-2036.2011.04633.x. • <sup>5</sup>Andresen V, Gschossmann J, Layer P. Heat-inactivated Bifidobacterium bifidum MIMBb75 (SYN-HI-001) in the treatment of irritable bowel syndrome: a multicentre, randomised, double-blind, placebo-controlled clinical trial. Lancet Gastroenterol Hepatol. 2020;5(7):658-666. doi:10.1016/S2468-1253(20)30056-X. • Abbildung, Name und Alter der Betroffenen geändert.



## Wie ein Pflaster für den gereizten Darm.

- ✓ Mit dem einzigartigen Bakterienstamm B. bifidum HI-MIMBb75
- ✓ Bei Reizdarmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen oder Blähungen
- ✓ Wirksamkeit bei Reizdarm klinisch belegt<sup>6</sup>

**Kijimea Reizdarm PRO**  
direkt beim Hersteller bestellen:



[www.kijimea.de](http://www.kijimea.de)

Thema: Rheumatische Schmerzen in Gelenken, Muskeln und Knochen

# Geplagt von Gelenkschmerzen?

Diese rezeptfreien Arzneitropfen versprechen Hilfe!

Millionen Deutsche leiden immer wieder unter rheumatischen Gelenkschmerzen. Vor allem Knie, Hüfte oder Schultern bereiten vielen Probleme. Forscher suchten deshalb nach einer Lösung, die solche Gelenkschmerzen wirksam und schonend zugleich behandelt. Mit Erfolg! Der spezielle Wirkstoff Rhus toxicodendron erfüllt diese Kriterien: Er wirkt schmerzlindernd bei rheumatischen Schmerzen und ist dabei gut verträglich. Sogar bei

Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen verschafft er Linderung.

## Wirkung ohne Umwege, individuell dosierbar

Wissenschaftler bereiteten den Wirkstoff in einer flüssigen Darreichungsform auf (Rubaxx Tropfen). Er wird somit direkt über die Schleimhäute aufgenommen und kann seine schmerzlindernde Wirkung ohne Umwege entfalten. Ein weiterer Vorteil

der Tropfen: Betroffene können Rubaxx je nach Stärke ihrer Schmerzen individuell dosieren.

## Gute Verträglichkeit

Die Arzneitropfen sind gut verträglich und schlagen nicht auf den Magen. Schwere Nebenwirkungen sind nicht bekannt. Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln ebenfalls nicht. Rubaxx ist rezeptfrei in der Apotheke erhältlich.

Für Ihre Apotheke:

**Rubaxx**  
(PZN 13588561)





STELLENMARKT

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:

Freie Gebiete:

- Alt-Laatzen
- Rethen
- Laatzen
- Harkenbleck
- Arnum
- Hemmingen

Kfz-/LKW-/Nutzfahrzeuge-Mechatroniker (m/w/d) gesucht!

Unser Stapler-Service braucht Verstärkung: im mobilen Einsatz Großraum Hannover o in unserer Werkstatt. Abgeschl. techn. Ausbildung ist erforderlich, zum Staplerprofi machen wir Sie!

Mengel Gabelstapler GmbH

Annabell Krauß ☎ 05131/446625

✉ ak@mengel-gabelstapler.com

Pflegefachkraft

in Teil- oder Vollzeit mit Zusatzfunktion als stellvertr. PDL und Befähigung als Praxisanleiter (wünschenswert) für kleines Alten- und Pflegeheim in Laatzen gesucht. Verein Für Erste Hilfe e.V. ☎ (0 51 1) 98 39 90

28897701\_000124

STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

Maler sucht Arbeit, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700

Maler sucht Arbeit, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

Zuverl. Maler su. Arbeit (0162)9421859

STELLENGESUCHE HAUSPERSONAL

Erfahrener Fensterputzer sucht Arbeit priv. Haushalt. ☎ 0177/1477987

STELLENANGEBOTE MINIJOBS

Minijob

Leichte Keller-Hausmeistertätigkeiten

Arbeitszeit: Mo.-Fr. 5.00-7.00 Uhr

Bewerbung: mueller.angela@gmx.net

VERSCHIEDENES

Wir als kleiner Kreis von wachen und kritischen Menschen mit Angehörigen die Pflege/Unterstützung benötigen möchten uns gerne erweitern.

☎ 05109/2790250 ab 19 Uhr

Ankauf Modelleisenbahn 017672519155

MÄRKLIN H0: Loks, Wagen, usw., abzugeben VS. ☎ 05 08 5- 72 21

Modelleisenbahn, Ankauf alle Spuren/ ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

www.malerei-unikate.de

BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN

Hüb. Witwe Sigrid, 77 J., mit PKW u. allen hausfraulichen Vorzügen, zum Umzug bereit. Bin etwas verzweifelt, weil ich Angst habe, allein bleiben zu müssen, denn wo sonst soll ich Sie finden? Sind Sie der einsame Mann, der die Dunkelheit aus meinem Herzen vertreibt? Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

Ich, Beate, 71 J., verwitwet und kinderlos, sehr attraktiv, mit charmantem, herzlichen Wesen, bin humorvoll, einfühlsam und liebevoll und habe als Arzthelferin gearbeitet. Bei ernsthaftem Interesse bitte ich um Kontaktaufnahme. Sie dürfen auch älter sein, wir könnten getrennt oder auch gern zusammen wohnen pv Tel. 0160 - 7047289

Antje, 60 J., mit super Figur u. Kurven an den richtigen Stellen. Ich halte meine Wohnung schön sauber u. gemütlich, bin Hobbyköchin u. ein großer Naturfan. Wenn Du eine ehrl., treue Frau wie mich suchst, die verschmust ist u. Dich nicht umkrepeln will, dann musst Du jetzt üb. PV anrufen. Tel. 0176-34498341

Annelie, 72 J., jung gebl., unkompliziert, schlank, mit Humor u. herz. Wesen. Ich liebe die Natur, spazieren, das einfache Schöne im Leben u. hoffe auf den Anruf üb. PV eines lieben Mannes, der sich auch in schweren Zeiten wieder Zweisamkeit wünscht. Tel. 0162-7928872

Er, 55J., sucht Sie, für Beziehung. ☎ (0178)9451156 (WhatsApp)

Gentleman, 49, 1.80, sucht eine attraktive Frau bis 45 J. ☎ (01 76) 96 41 34 48

IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE

HAUS & GRUNDEIGENTUM Service

Ausgezeichneter Vermietungsservice!

Unser bewährter Service für private und gewerbliche Mietobjekte hat unzählige Vermieter und Mieter in Hannover und der Region zusammengeführt.

Persönlich. Zuverlässig. Mehrfach ausgezeichnet.

Von der professionellen Präsentation Ihrer Immobilie, über die Besichtigungen, bis zur Vertragsgestaltung inklusive Bonitätsprüfung. Wir übernehmen für Sie!

Ilona Bleicher

Stadt Hannover

Annika Mittelstädt

Region Hannover

www.hug.immo

Lassen Sie sich jetzt beraten:

0511 30030700

makler@hug.immo

hallo wochenende

LESERREISEN

Weihnachten & Silvester 2024/2025

Ihr Reisepreis ab € 999 p. P. im DZ Classic Plus

Ihr Reisepreis ab € 2.099 p. P. im DZ Classic Plus

Ihr Reisepreis ab € 1.639 pro Person im DZ Classic

Weihnachten im Hotel Kaiserhof Usedom\*\*\*\*

Herrliche Insel-Festtage in Heringsdorf

Reisetermin 6-Tage-Reise/HP: Mo. 23.12. - Sa. 28.12.2024

Verbringen Sie die Weihnachtstage auf der traumhaften Ostseeinsel Usedom. Ein herrlicher feinsandiger Strand, eine reizvolle Steilküstenlandschaft sowie das gesundheitsfördernde Klima zeichnen den erholsamen Urlaub aus. Kommen Sie zum besinnlichen Fest auf der Insel zur Ruhe und genießen Sie die Festtage.

Leistungen:

- ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
- ✓ Taxigutschein (Taxizone 1)
- ✓ 5 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Hotel Kaiserhof\*\*\*\* Classic Plus Zimmer mit Balkon in Heringsdorf
- ✓ 5 x festliches Abendessen 3-Gang-Menu oder Buffet lt. Küchenchef
- ✓ Weihnachtsprogramm im Hotel
- ✓ Freie Nutzung des Schwimmbades

Extrakosten pro Person:

Zuschlag Einzelzimmer Classic Plus Balkon .....	€ 280
Aufpreis DZ Promenade Terrasse € 90 / EZ-Zuschlag € 440	
Aufpreis DZ Deluxe Ostseeblick Balkon € 160 / EZ-Zuschlag € 580	
Rundfahrt Insel Schönheiten.....	€ 30
Kurtaxe vor Ort zahlbar!	

Insel-Festtage Hotel Kaiserhof auf Usedom

Weihnachten & Silvester Ostseezauber Heringsdorf

Reisetermin 13-Tage-Reise/HP: Sa. 23.12.24 - Do. 04.01.25

Verbringen Sie die besinnlichen Weihnachtstage an der herrlichen Ostsee auf Usedom und erleben Sie einen unvergesslichen Jahreswechsel im Restaurant Palmengarten des Hotel Kaiserhof Heringsdorf! Freuen Sie sich auf überraschende Highlights!

Leistungen: ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover ✓ Taxigutschein (Taxizone 1) ✓ 12 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Hotel Kaiserhof\*\*\*\* Classic Plus Zimmer mit Balkon in Heringsdorf ✓ 11 festliches Abendessen 3-Gang-Menu oder Buffet lt. Küchenchef ✓ Silvesterparty im Palmengarten mit verschiedenen Food-Stationen, Mitternachtssnack inkl. Party-DJ und Getränkepauschale (Softdrinks, Wein, Sekt & Bier) & Feuerwerk ✓ Weihnachts- & Silvesterprogramm im Hotel ✓ Freie Nutzung des Schwimmbades & Wellnesslandschaft

Extrakosten pro Person:

Einzelzimmer-Zuschlag Classic Plus Balkon .....	€ 875
Aufpreis DZ Promenade Terrasse € 200 / EZ-Zuschlag € 1.235	
Aufpreis DZ Deluxe Ostseeblick Balkon € 380 / EZ-Zuschlag € 1.595	
Rundfahrt Insel Schönheiten.....	€ 30
Kurtaxe vor Ort zahlbar!	

Silvesterzauber Usedom

im Hotel Kaiserhof Heringsdorf

Reisetermin 9-Tage-Reise/HP: Fr. 27.12.24 - Sa. 04.01.25

Erleben Sie einen unvergesslichen Jahreswechsel im Restaurant Palmengarten des Hotel Kaiserhof Heringsdorf!

Leistungen:

- ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
- ✓ Taxigutschein (Taxizone 1)
- ✓ 8 Übernachtungen Frühstücksbuffet im Hotel Kaiserhof\*\*\*\* Classic Plus Zimmer mit Balkon in Heringsdorf
- ✓ 7 x festliches Abendessen 3-Gang-Menu oder Buffet lt. Küchenchef
- ✓ Silvesterparty im Palmengarten mit verschiedenen Food-Stationen, Mitternachtssnack inklusive Party-DJ und Getränkepauschale (Softdrinks, Wein, Sekt & Bier) & Feuerwerk
- ✓ Silvesterprogramm im Hotel
- ✓ Freie Nutzung des Schwimmbades & Wellnesslandschaft

Extrakosten pro Person:

Einzelzimmer-Zuschlag Classic Plus Balkon .....	€ 598
Aufpreis Doppelzimmer Promenade Terrasse € 140 / EZ-Zuschlag € 840	
Aufpreis Doppelzimmer Deluxe Ostseeblick Balkon € 260 / EZ-Zuschlag € 1.090	
Rundfahrt Insel Schönheiten.....	€ 30
Kurtaxe vor Ort zahlbar!	

BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr): Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (0 53 84) 9 60 60

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, www.puelmreisen.de

8797601\_002624



GEWINNRÄTSEL

Geburts-  
mal

US-  
Bundes-  
staat

Zahl-  
wort

Teil des  
Beins

hohe  
Spiel-  
karte

deut-  
scher  
Bankier  
↑ 1994

erste  
Frau  
Jakobs  
(A.T.)

Kinder  
(engl.)

schwä-  
bischer  
Höhen-  
zug

Feigen-  
baum

Ausruf  
des  
Erstau-  
nens

Anteil  
(engl.)

von  
sehr  
hoher  
Wärme

Ton-  
bezeich-  
nung

Errich-  
tung  
von Ge-  
bäuden

zuletzt,  
schließ-  
lich

frühere  
deutsche  
Auto-  
marke

Fußbe-  
kleidung

Vorname  
der  
Minnelli

2

4

1

5

7

6

3

Zusätzlich sparen mit unserem

20 € Coupon

bei Kauf einer  
Brille ab 150 €

Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Brillen

70%

günstiger!

Gleitsichtbrille, komplett

ab 129 €

Kodak LENS

Inh.: B. Schrage  
Pettenkoferstraße 2b  
30880 Laatzen  
Tel.: 0511 - 89991693

LAATZEN

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 10 – 14 Uhr u. 15 – 18 Uhr  
Sa. 10 – 13 Uhr  
www.optik-laatzen.de

Laatzen Zentrum  
Stadt-Bahn: 1  
Buslinien: 340,  
341, 346

Kostenlose  
Parkplätze  
vor dem  
Geschäft

Gibbon-  
affe

Gewohn-  
heit

nieder-  
deutsch:  
Bauer

deutsche  
Pop-  
sängerin

be-  
stimmter  
Artikel  
(3. Fall)

langge-  
streckte  
Meeres-  
bucht

franzö-  
sisch:  
man

Höhen-  
zug im  
Weser-  
bergland

persön-  
liches  
Fürwort

süd-  
deutsch:  
Haus-  
flur

Berg-  
bach

Him-  
mels-  
färbung

Bank-  
ansturm

seeli-  
sche  
Erschüt-  
terung

Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Top besetzter Action-Thriller – „The Silent Hour“ / Ganz große Gefühle bei DEADPOOL & WOLVERINE – „Deadpool & Wolverine“. Auf eifrige Rätselfreunde warten jeweils 3 mal 1 DVD als Gewinn.

**ACHTUNG:** Jetzt QR-Code scannen und gewinnen! So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 21. November, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.



IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE

Wunderschöne Doppelhaushälfte  
in idyllischer Lage

Region Hannover | Isernhagen H.B.  
4 Zimmer, ca. 145m² Wohnfläche,  
ca. 391 m² Grundstück, Baujahr ca. 2002,  
uneinsehbarer Garten, Zentralheizung,  
Gas, B, EEK E, 137,46 kWh/(m²a)  
4694 **KP € 570.000,-**

Sanierte 4-Zimmerwohnung mit  
Loggia in zentraler Lage

Hannover Region | Langenhagen  
4 Zimmer, ca. 72 m² Wohnfläche, 1. OG,  
Loggia, EBK vorhanden, Baujahr ca. 1964,  
Fernwärme, V, EEK F, 177 kWh/(m²a)  
4973 **KP € 205.000,-**

Schöne Ladeneinheit in Top-Lage  
direkt an der Lister Meile

Hannover Stadt | Oststadt  
ca. 170 m² Ladenfläche, separater  
Personalraum, große Schaufensterfront,  
Keller, optionaler Lagerraum auf dem Hof,  
Energieausweis liegt zur Besichtigung vor  
Miete € 2.500,- + NK  
4834

DISKRETE  
VERMARKTUNG

Die Nr. 1 in Hannover  
Bestnote: 91/100

Theaterstraße 2  
30159 Hannover  
0511 - 300 30 700  
makler@hug.immo

HAUS & GRUNDEIGENTUM  
Service

BAUGRUNDSTÜCKE GESUCHE

HEINZ VON HEIDEN

MASSIVHÄUSER

DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:  
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr  
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 24D in 30916 Isernhagen KB  
05109 - 993 70 550  
www.heinzvonheiden.de

Wir kaufen Baugrundstücke  
für Ein- & Mehrfamilienhäuser

- Schnelle, seriöse Abwicklung
- Auch mit Altbestand

Hannover  
& Region

05139 996624 • nurdahaus.de

WOHNUNGSMARKT GESUCHE

**Hemmingen**  
Heilpädagogin (54), Pflegeassistent  
(42) und 3 Katzen suchen Wohnung/  
Haus, 3-4 Zi., ab 70qm, mit Balkon oder  
Terrasse. Tel 017624118532

ANKAUF ALLGEMEIN

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten,  
Kristall, Porzellan, Silber, Zinn,  
Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel,  
zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

**!! Achtung Seriöser Ankauf !!** Pelze,  
Näh/Schreibmaschine, Porzellan, Hand-  
tasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Damen-  
bekl., Schmuck, Münzen, Schallpl. Bü-  
cher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl

**Waffen-Sammler mit Erwerbsberechtigung**  
sucht: Schreckschuss, Luft &  
Vorderlader, Deko Salutwaffen, Bajonet-  
te, a. defekte ☎ (01 76) 96 45 42 33

**Ankauf von Briefmarken, Münzen u.**  
Ansichtskarten zu realen Preisen. Kor-  
rekte Abwicklung an Ihrem Wohnort.  
**Versandhandel Holsten (05195) 972981**

**Achtung: Privat sucht!** Pelze, Porzellan,  
Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren,  
Bernstein, Schmuck ☎ (0163) 7786006

**Sammler sucht gebrauchte**  
HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten,  
☎ (01 70) 3 61 03 67

**Ankauf von Silber** jeder Art, Bestecke,  
Münzen Silberschmuck 0151 29706814

**Kaufe alte Plattenspieler**, Platten, Fern-  
gläser, Fotoapparate (0151) 29706814

**Kaufe Omas Geschirr**, Möbel Gläser  
☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

**Stop! Nichts wegwerfen**, zahle fair für  
Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83

**Kaufe altes Silberbesteck**, auch versil-  
bert ☎ (01 77) 8 88 41 44

**Su. defekten und/oder gebrauchten**  
Roller o. Aufsitzmäher (0174) 1515564

**Su. Vorwerk Staubsauger** 0152/19397180

**Su. Uhren auch defekt** ☎ 01605319258

**Su. Gobelin u. Teppiche** 0162/5163439

**Suche E-Bike** ☎ (01 57) 85740057

**Kaufe Porzellan** ☎ (01 77) 1 44 34 22

HÖRMANN

Garagentore • Antriebe

Beratung  
Verkauf  
Montage

Montageservice K. Meyer

Tel. (0 51 02) 89 04 60 • Fax (0 51 02) 89 04 59  
www.meyer-montageservice.de

ALTBAURENOVIERUNG

**Elektrobetrieb aus Hannover** Laatzen  
hat noch Kapazitäten frei.  
☎ 0151/1414096

DACHDECKER

**Dachdeckerarbeiten aller Art**,  
Dachrinnenarbeiten  
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne  
☎ (0 15 73) 2 30 99 12

**Dachtechnik Nord.** Ihr Dachdecker-  
Meisterbetrieb für Dacharbeiten aller  
Art. Termine frei. ☎ (05 11) 87 59 24 46

**Kleinflick und Rinne** 0511/44497279

ENTRÜMPELUNG

**www.ihr-helferchen.de**  
Die faire Haushaltsauflösung & Ent-  
rümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit  
fairer Wertver. Wir arbeiten gründlich,  
besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und  
Haushaltsauflösung mit Wertverrech-  
nung. ☎ (05 11) 49 94 95

**www.aktasderpacktdas.de** Haus &  
Wohnungsaufösungen, seriös & be-  
senrein, Umzüge/Transporte, uvm.  
schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

**Entrümpelung aller Art** 01551/075 9979

**Entrümp. & Kleintrans.** (01 63) 91 34 970

GÄRTNER

**Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbei-**  
ten, Rollrasen uvm. ☎(0157)52461902

**Gartenpflege und Baumfällung zum**  
Festpreis. ☎ 0163/7709224

**Gartenarbeiten und Entsorgung aller**  
Art. 30% Rabatt ☎ (015 51) 075 9979

**Gartenpflege inkl Ents.** 0176 41467766

**Gartenpfl. inkl. Ents.** 05102/7370745

**Gartenarb. inkl. Ents.** 0511/96774765

**Gartenpfl./Pflasterarb.,** 0172/1593860

SANITÄRINSTALLATEURE

**Fa. Bad & Wärme** Badsanierung kompl.  
Sanitär/Heizung und mit unseren Part-  
nern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir  
renovieren und sanieren nahezu  
staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

UMZÜGE

**Umzüge, Entr., Transp.** 0511/71657401

**Umzüge mit Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47

MALER, TAPEZIERER

**Für Senioren** bequemes Renovieren.  
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen  
aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.  
**Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR**,  
**www.seniorenmaler.de (0511)-314441**

**Ausführung von Maler- und Sanie-**  
rungsarbeiten, freie Termine vorhan-  
den. ☎ 0162/5278335

POLSTERMÖBEL- /  
TEPPICHREINIGUNG

**Fa. Schmeißer** ☎ (05 11) 60 44 499

ANKAUF MOTORRÄDER

**Kaufe Motorräder** ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

CAMPINGFAHRZEUGE  
ANKAUF

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, **www.wm-aw.de** Fa.

Im Internet finden  
Sie uns unter:

[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

hallo

wochenende

hallo

wochenende

erscheint jeden Sonntag/Sonntag

MADSACK Medien  
Hannover GmbH & Co. KG  
August - Madsack - Straße 1  
30559 Hannover  
www.wochenblaetter.de  
E-Mail: info@wochenblaetter.de

Redaktionsleitung:  
Christian Kaufer  
E-Mail: redaktion@wochenblaetter.de  
hallo Wochenende erscheint in Teilen  
in Kooperation mit HAZ und NP

Fließtextanzeigen - Annahme:  
Tel.: 0800 / 1 544 233\*  
\*kostenlose Servicenummer

Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Patrick Bludau

Zustellung:  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,  
Unter www.wochenblaetter.de können Sie  
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden,  
wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck:  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe:  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröf-  
fentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller  
Adresse versehen und vom Einsender un-  
terschieden sein. Die Redaktion behält  
sich Kürzungen unter Berücksichtigung  
der presserechtlichen Verantwortung vor.  
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und  
Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte  
und Fotos sind urheberrechtlich geschützt.  
Die Übernahme und Verwendung bedarf  
der schriftlichen Zustimmung.  
Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebe-  
ner Anzeigen oder Änderungen über-  
nimmt der Verlag keine Gewähr.  
Erscheinungsweise:  
wöchentlich sonnabends,  
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA:  
34.459 Exemplare (Quart. IV/2022)  
Es gilt die Preisinformation 31  
vom 01.01.2024

ADA

Auflagenkontrolle  
der Anzeigenblätter

BVDA

Bundesverband Deutscher  
Anzeigenblätter

**BVDA**

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr  
erhalten möchten, bitten wir Sie,  
einen Werbeverbotsaufkleber mit  
dem Zusatzhinweis » bitte keine  
kostenlosen Zeitungen« an Ihrem  
Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie  
auf dem Verbraucherportal  
**www.werbung-im-Briefkasten.de**

FAMILIENANZEIGEN

Und immer sind da Spuren deines Lebens,  
Gedanken, Bilder und Augenblicke.  
Sie werden uns an dich erinnern und dich nie vergessen lassen.

Marion Weber

geb. Hantke

18. Dezember 1940 † 28. Oktober 2024

Wir werden dich vermissen.

Heinz und Claudia  
Max und Olli  
deine Familie und Freunde

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet  
am Freitag d. 29. November 2024 um 11:00 Uhr  
in der Kapelle des Laatzen Zentralfriedhofes „Im Heidfeld“ statt.

PUSCHMANN Bestattungen - Würzburger Str. 17, 30880 Laatzen

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze  
bitten wir um eine Spende für die DRK-Bereitschaft Laatzen.  
IBAN: DE38 2505 0180 0003 0103 94 Stichwort: Marion Weber

VERANSTALTUNGEN ALLGEMEIN

SKAN-CLUB

60 plus

GOLDENE OSTSEEKÜSTE

Morada RESORT KÜHLUNGSBORN

8-Tage-  
Senioren-  
reisen

LEISTUNGEN

• Fahrt im Nichttraucherfernreisebus mit WC  
• 7 Übernachtungen in Zimmern mit  
Dusche, WC und Bademantel inkl.  
Halbpension  
• Galabuffet u. Mecklenburgisches Buffet  
• Unterhaltungsabende  
• Kostenlose Nutzung des Hallenbades  
• Betreuung durch das SKAN-CLUB-Team  
• Kofferservice im Hotel nach Bedarf  
• WLAN und vieles mehr ...

SONDERREISEN

Besondere Leistungen (außer „Gemeinsam  
statt einsam“): verschiedene Themenbuffets,  
1 bzw. 2 Ausflüge, teilw. themenbezogene  
Programme, Kaffee- und Kuchennachmittag  
u.v.m. – Preise pro Person im Doppelzimmer  
inkl. Halbpension  
CHRISTMAS-PARTY \*  
08.12. – 15.12.2024  
15.12. – 22.12.2024 ab € 415,-  
SILVESTERFEIER \*  
05.01. – 12.01.2025 ab € 488,-  
WINTERZAUBER \*  
19.01. – 26.01.2025 ab € 448,-  
WINTERVERGNÜGEN \*  
09.02. – 16.02.2025  
16.02. – 23.02.2025 ab € 478,-  
GEMEINSAM STATT EINSAM  
Kein Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung!  
23.02. – 02.03.2025 ab € 655,-  
DEM FASCHING ENTFLEIHEN \*  
02.03. – 09.03.2025 ab € 478,-

ab Euro

575,-

pro Person im  
Doppelzimmer  
inkl. Halbpension

Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 135,-  
Preisnachlass bei Selbstanreise:  
€ 50,- pro Person! (außer \*Sonderreisen)  
Kurtaxe wird vor Ort erhoben.

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem  
kostenlosen Kundenservice-Telefon: **0800-123 19 19** (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH • Gehrenkamp 1 • 38550 Isenbüttel **www.seniorenreisen.de**

CAVALLUNA

PASSION FOR HORSES

GRAND  
MOMENTS

25. - 26.01.25 Hannover

ZAG Arena

[www.cavalluna.com](http://www.cavalluna.com)

Du hast eine  
Leidenschaft für Beauty  
und Wellness?  
Dann komm zu uns und  
werde  
Kosmetiker:in

Tag der  
offenen Tür  
23. November  
10-13 Uhr

Alexanderstr. 3 • 30159 Hannover (Zentrum)  
[www.meincosmeticcollege.de](http://www.meincosmeticcollege.de)

Im Internet finden Sie uns unter:

[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

hallo

wochenende



## Wenn Joe telefoniert und Arnold singt

NP-Podcast über Deepfakes im Netz: Kann ich mich noch auf meine Augen und Ohren verlassen?

**HANNOVER.** Trägt der Papst jetzt wirklich eine trendige weiße Daunenjacke? „Viele haben eine große Angst, sich nicht mehr auf ihre eigenen Augen verlassen zu können“, sagt Jana Heigl. Die Journalistin leitet das Format „#faktenfuchs“ beim Bayerischen Rundfunk und gibt Workshops zum Erkennen von Desinformation und zur digitalen Verifikation. Und hat festgestellt, dass viele, gerade ältere Menschen beim Thema „KI-generierte Inhalte“ in Schockstarre verfallen. Dabei sei es gar „nicht so hoffnungslos, wie es sich manchmal anfühlt“, diese sogenannten Deepfakes zu erkennen.

In der nächsten Folge unserer Aufklärungspodcast-Kooperation „Digga Fake meets NP“ tauchen wir tief ein in die verwirrende Welt der Deepfakes. Moderatorin Victoria Graul spricht mit Heigl, dem Co-Gründer des Software- und KI-Entwicklers „Neuroforge AI“, Anatol Maier, und Johanna Steele, der Social-Media-Expertin der NP, über typische Erkennungsmerkmale von KI-generierten Bildern, Videos und Audios, die Zuverlässigkeit von maschinellen

Detektoren – und wie ein menschengemachtes Foto einen KI-Wettbewerb gewinnen konnte.

Es sei auf jeden Fall nicht gerechtfertigt, angesichts der Künstlichen Intelligenz in Panik zu verfallen, beruhigt Expertin Heigl. Man brauche aber einen entsprechenden Umgang dafür, um gefälschte Anrufe von Joe Biden oder vermeintliche Gesangseinlagen von Arnold Schwarzenegger zu entlarven. Johanna Steele betont in diesem Zusammenhang die Vorteile des Lokaljournalismus: Dort werde „das meiste noch selbst gemacht“, man habe schließlich eine eigene Fotoredaktion. Und übernehme grundsätzlich keinen externen Content, „ohne dazu zu recherchieren“.

In der fünften Ausgabe unserer Aufklärungspodcast-Kooperation „Digga Fake meets NP“ wollen wir dafür sensibilisieren, was mit Künstlicher Intelligenz schon alles möglich ist. Aber auch dafür, dass man den verwirrenden Deepfakes mit genauem Hinschauen und Hinhorchen sowie logischem Denken noch sehr gut auf die Schliche kommen kann. Die Folge „Das

ist so deep: KI-generierte Inhalte erkennen“ finden Sie auf [neuepresse.de](https://neuepresse.de) und überall dort, wo es Podcasts gibt – beispielsweise bei Spotify, Amazon oder Audible.

Und dann geht es nächsten Freitag weiter an dieser Stelle mit unserer letzten und insgesamt sechsten Hannover-Edition von „Digga Fake“ – der Freitag bleibt der NP-Podcast-Tag.

## „Kickern, Kunst und Musik“ – das ist die Nordstadtbraut!

Mit der **magaScene** im Interview: Renate Marek (Nordstadtbraut)

Erste gastronomischen Erfahrungen hat Renate Marek ab 2008 im „Team Nordstadtbraut“ in der Hahnenstraße gesammelt. Am Engelbosteler Damm 87 ist sie seit sechs Jahren aber Einzelkämpferin. Und das im wahrsten Sinne des Wortes. Mitarbeiterzahl in ihrem Lokal Nordstadtbraut: null! Die 43-Jährige ist Geschäftsführerin, Wirtin, Tresen- und Reinigungskraft in einem. „Das Delegieren stresst mich, ich mach's lieber selber“ ist ihr Arbeitsmotto. Das gilt auch für das Booking der Bands aus aller Welt, die in ihrem 50 Quadratmeter kleinen Laden auf einer Mini-Bühne regelmäßig für schweißtreibende Konzertabende sorgen – und das bei freiem Eintritt! Ein Interview von Jens Bielke, das Sie in voller Länge in der November-Ausgabe der **magaScene** lesen können.

**Renate, wie bist Du auf diesen Laden hier aufmerksam geworden?**

Das war schon ein wenig skurril. Ich wohne seit Ewigkeiten hier im Kiez, mein Laufweg war aber immer auf der anderen Straßenseite. Auf der Suche nach einer neuen Location bin ich dann mal hier entlang geschlendert. Der Laden war eine Baustelle. Ich lugte durch die Scheibe und entdeckte eine Schankanlage. Das war doch mal eine Kneipe! Der Raum hatte die perfekte Größe und ein Schaufenster, wie bei „Nightwash“, daraus ließe sich doch was machen! Ich fragte die beiden Arbeiter, ob der Laden zu haben sei. Einer davon entpuppte sich als Vermieter... (lacht).

**Den Namen „Nordstadtbraut“ kann man auch als Statement lesen: Du bist ver-**



Renate Marek ist die „Einzelkämpferin“ in der Nordstadtbraut.

Foto: Ramin Faridi

**heiratet mit der Nordstadt. Was ist für Dich das Besondere an diesem Stadtteil?**

Der Begriff „multikulti“ hat sich eigentlich abgenutzt. Ich formuliere das mal so: Hier lebt ein ganz besonderer Menschenschlag: bunt, tolerant, offen. Das bekomme ich auch von den Musikerinnen und Musikern gespiegelt, die aus über 30 Ländern zu mir kommen und hier ihre Konzerte spielen. Durch ihre Beobachtungen und Erzählungen verändert sich auch meine Wahrnehmung der Nordstadt beständig. Entspannt ist auch ein schönes Attribut für diesen Kiez.

**Wie viele Mitarbeiter hast Du?**

Keinen. Ich mache hier alles selbst. Ich bin Geschäftsführerin, Bookerin, Tresenkraft und Reinigungspersonal in einem. Verantwortung teilen und Aufgaben delegieren ist nicht mein Ding. Ich arbeite gern allein, ja. Aber ich liebe auch die Zusammenarbeit mit

den Bands und Gästen, meine Freunde stehen bei Problemen immer parat und sind meine helfenden Hände. Mein Motto ist: Alle zusammen! Aber wer sich viel vornimmt, erledigt es manchmal besser allein (lacht).

**Du bist auch die Bookerin für Deine Musikkneipe. Wo findest Du spannende Bands?**

Die Bands finden mich! Und das war zu Beginn in diesem Umfang und dieser Intensität überhaupt nicht geplant. Auf der kleinen Bühne dort drüben sollte eigentlich einmal im Monat ein Singer-Songwriter spielen und einmal im Jahr eine richtige Band. Dass sich die Nordstadtbraut so schnell als Live-Location etablieren konnte, ist mein alleiniger Verdienst, darauf bin ich mächtig stolz. Nach der Corona-Pandemie war ich richtig ausgehungert, was Live-Musik betraf, deshalb habe ich fast alles angenommen, was an Bandanfragen kam. Auf die Suche nach geeigneten

Bands musste ich mich dann nicht mehr begeben.

**Nach welchen Kriterien buchst Du Deine Bands?**

Nach Sympathie! Ich muss nicht stundenlang in deren Musik reinhören, und ich wähle auch nicht nach irgendeiner Exzellenzliste. Die müssen live einfach eine geile Show abliefern. Hannover ist für viele Bands ganz praktisch, wenn sie schon in Hamburg und Berlin gebucht sind, dann liegen wir auf dem Weg. Viele Anfragen kommen auch auf Anraten von befreundeten Bands, quasi auf Empfehlung.

**Bei Dir spielen die Bands auf Hut, warum?**

Der freie Eintritt gehört zu meiner Musikkneipenphilosophie. Wenn ich 20 Euro Eintritt nähme, würde das beim Publikum eine Erwartungshaltung wecken. Eine Handvoll kennt die Band vielleicht, der Rest nicht. Da

kommt keine Stimmung auf. Und wer sollte den Eintritt auch kassieren? Ich stehe ja hinterm Tresen (lacht).

**Was macht einen Konzertabend in der Nordstadtbraut so besonders?**

Diese Enge hier. Wenn der Laden pickelvoll ist, die Leute Schulter an Schulter stehen und bis an die Band gedrückt werden, lädt sich der Raum auf eine magische Art auf. Dann wird es körperlich und emotional. Ich hatte hier schon Gäste, die völlig durchgedreht sind, die kommen mit Alltagsmüde rein und stürzen verschwitz und glücklich wieder raus. Das schafft nur dieses Live-musik-Ding.



Stadtmagazin für Hannover

**magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums **magaScene**, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](https://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

## Gospelkonzert: Das 500 Stimmen Mass-Choir Konzert

Das stimmungsgewaltige Gospelkonzert zum Mitsingen und Mitswingen

Am 16. März 2025 findet das stimmungsgewaltige Gospelkonzert „singOUT“ in Hannover statt.

Die singOUT Projekte von und mit Silas Edwin gibt es seit 2005 in ganz Deutschland. Klingt wie eine Tour, ist es aber nur teilweise. Das Projekt tourt, die Sänger kommen stets aus der jeweiligen Stadt, und werden sechs Monate intensiv auf das große Konzert in ihrer Stadt vorbereitet. Bereits in den vergangenen Jahren begeisterten die Singout-Mass Choir Besucher in ausverkauften renommierten Sälen Deutschlands mit ihrer Stimmgewalt und Lebensfreude. Auch dieses Jahr gibt es ein weit gefächertes Gospelprogramm mit der Band um den Pianisten Elvis E. aus den Niederlanden. Das Repertoire beinhaltet sowohl moderne als

auch traditionelle, immer wieder gern gehörte Songs wie „Down by the riverside“, „Hallelujah“ und „We Are The World“. Mit dem MassChoir treten internationale Solisten auf. Die stimmungsgewaltige Jennifer Philips (UK) und der Award-Gewinner Marlin Williford (USA) werden mit dem 500 Stimmen starken Chor am 16. März 2025 im Kuppelsaal Hannover einen Abend voller Gospel präsentieren. Das Konzert besticht durch ein außerordentliches Klangvolumen und verspricht einen wundervollen Gospelabend, aus dem jeder beschwingt nach Hause gehen wird.

Dies ist nicht einfach irgendein Gospelkonzert, sondern ein Gospelereignis der ganz großen Klasse. Seien Sie dabei!

**JETZT Tickets sichern:**

Telefon: (0511) 1212 3333 und an allen bekannten Vorverkaufsstellen, E-Mail: [service@haz-ticketshop.de](mailto:service@haz-ticketshop.de) Online buchen: [tickets.haz.de](https://tickets.haz.de)

■ Weitere Info: [www.singout-projekt.de](https://www.singout-projekt.de)



Foto: SingOut

ANZEIGE

## Kreatives für die „Weihnachtswerkstatt“ gesucht

**HANNOVER.** Für viele ist es die schönste Zeit des Jahres. In vielen Kindergärten, Grundschulen, Seniorenheimen und oft auch im Kreis der Familie wird in den Wochen vor Weihnachten gemalt und gebastelt. Und genau diese Kreativität soll in der „Weihnachtswerkstatt“, dem großen Mitmach- und Gewinnspiel der HAZ und der Neuen Presse, auch in diesem Winter wieder mit tollen Preisen belohnt werden.

Ob es ein selbst gemaltes Weihnachtsbild der Kinder ist, eine Collage, eine Stickerei oder eine schöne Bastelarbeit – seien Sie gemeinsam mit der Familie kreativ und lassen Sie auch andere Menschen daran teilhaben. Laden Sie ein Foto Ihres weihnachtlichen Werkes (bitte als Querformat) ganz einfach im Internet hoch – mit einer kurzen Beschreibung des Kunstwerkes und seiner Entstehungsgeschichte. Und verraten Sie uns auch, in welche der drei Rubriken Bilder, Textilien oder Bastelarbeiten Ihr Kunstwerk gehört. Für Künstler bis zwölf Jahren haben wir zudem eine eigene



nachtlichen Werkes (bitte als Querformat) ganz einfach im Internet hoch – mit einer kurzen Beschreibung des Kunstwerkes und seiner Entstehungsgeschichte. Und verraten Sie uns auch, in welche der drei Rubriken Bilder, Textilien oder Bastelarbeiten Ihr Kunstwerk gehört. Für Künstler bis zwölf Jahren haben wir zudem eine eigene

Kinderrubrik, in der Bilder, Textilien und Basteleien zusammengefasst sind.

Die schönsten Einsendungen werden am 24. Dezember 2024 im großen Magazin „Weihnachtswerkstatt“ in HAZ und NP veröffentlicht. Zudem stellen wir die eingereichten Kunstwerke auch im Internet zur Abstimmung vor und lassen die schönsten Arbeiten wählen. Auf die Künstler der erfolgreichsten drei Werke jeder Kategorie warten großartige Preise.

Und auch alle Teilnehmer der nach Weihnachten beginnenden Abstimmung haben die Chance, zu den Gewinnern zu gehören. Zur Seite, auf der Sie Ihr Kunstwerk hochladen können, kommen Sie ganz einfach,

wenn Sie den hier abgedruckten QR-Code einscannen. Bitte vergessen Sie nicht, uns Ihren Namen und Wohnort zu verraten.

■ **Einsendeschluss ist der 6. Dezember 2024, der Nikolaustag. Wir wünschen viel Spaß beim Basteln!**



**JOJA WENDT - SPIEL DOCH MAL LEISER!**  
30. März 2025 | Theater am Aegi

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Dvorak 9. Sinfonie – Sinfonia Leipzig**  
01. Dezember 2024: Kuppelsaal im HCC

**Flashdance**  
02. Dezember 2024: Theater am Aegi

**Katie Freudenschuss**  
02. Dezember 2024: Apollokino

**Neue Deutsche Literatur**  
03. Dezember 2024: Literaturhaus

**Die Fantastischen Vier**  
04. Dezember 2024: ZAG-Arena

**VÖLKERBALL**  
05. Dezember 2024: Capitol

**Sinfoniekonzert**  
05. Dezember 2024: Großer Sendesaal

**Moving Shadows**  
06. Dezember 2024: Theater am Aegi

**Vor Ort für Sie da:**

**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](https://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](https://tickets.neuepresse.de)